marantz®

Model PM-11S2 User Guide

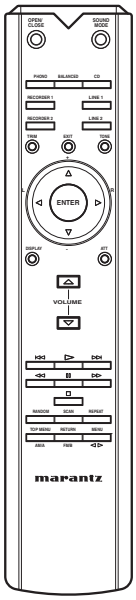
Integrated Amplifier

Wir danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie Marantz mit dem Kauf des integrierten Verstärkers PM-11S2 für Ihre Hi-Fi-Anlage ausgesprochen haben.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitungen sorgfältig durch. Wir empfehlen, dass Sie das gesamte Benutzerhandbuch lesen, bevor Sie versuchen, den Player anzuschließen oder zu bedienen.
Nachdem Sie den Inhalt dieses Handbuchs überprüft haben, schlagen wir vor, dass Sie alle Systemanschlüsse ausführen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

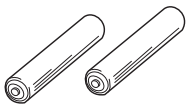
■ Überprüfen des Zubehörs

Überprüfen Sie nach dem Öffnen der Verpackung, dass folgendes Zubehör enthalten ist:

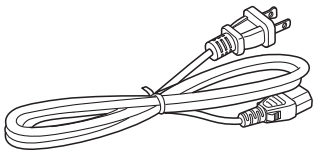
- **Fernbedienung**



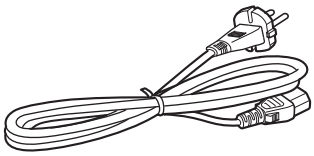
- **2 “AAA”-Batterien**



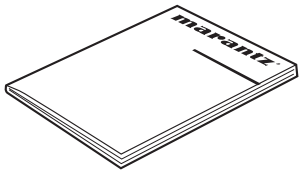
- **Netzkabel**
  PM-11S2 (USA)



  PM-11S2 (Europa)



- **Benutzerhandbuch**



- **Garantiekarte (USA)**
  (USA x 1, Kanada x 1)

RECYCLING-HINWEIS

Das Verpackungsmaterial dieses Produkts ist für Recycling geeignet und kann wiederverwendet werden. Dieses Produkt und das in seinem Verpackungskarton enthaltene Zubehör mit Ausnahme der Batterien entsprechen der WEEE-Direktive.
Bitte beachten Sie bei der Entsorgung irgendwelcher Materialien die örtlichen Recycling-Bestimmungen.
Bei der Entsorgung des Gerätes sind die einschlägigen Umweltschutzauflagen sorgfältig zu befolgen.
Batterien dürfen nicht weggeworfen oder verbrannt werden, sondern müssen gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von chemischem Abfall entsorgt werden.

INHALTSVERZEICHNIS

FUNKTIONEN 3

VOR DEM GEBRAUCH 4

NETZSPANNUNGSEINSTELLUNG AM GERÄT 4
COPYRIGHT 4
UNPASSENDE AUFSTELLUNGSORTE 4
VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG 5

BEZEICHNUNGEN UND FUNKTIONEN 6

VORDERES BEDIENFELD 6
ANZEIGE 7
FERNBEDIENUNG 8
HINTERES ANSCHLUSSFELD 9

GRUNDLEGENDE ANSCHLÜSSE 10

ANSCHLIESSEN VON AUDIO-KOMPONENTEN 10
SYMMETRISCHE BUCHSEN 11
ANSCHLIESSEN VON LAUTSPRECHERSYSTEMEN 12
VERKABELUNG DES LAUTSPRECHERKABELS 13
ANSCHLIESSEN DES NETZKABELS 13

GRUNDFUNKTIONEN 14

WIEDERGABE 14
FERNBEDIENUNG 15

ERWEITERTE ANSCHLÜSSE 16

DOPPELVERKABELUNGS-ANSCHLUSS 16
STEREO-ANSCHLUSS VON VOLLSTÄNDIGEN DOPPELVERSTÄRKERN 17
AUFSTELLUNG DER LAUTSPRECHER FÜR EINEN SUPER AUDIO-MEHRKANALTON 18
GRUNDANSCHLUSS FÜR 5.1 MEHRKANALWIEDERGABE 19
FLEXIBLES STEUERBUSSYSTEM (F.C.B.S.) 20

ERWEITERTE FUNKTIONEN 21

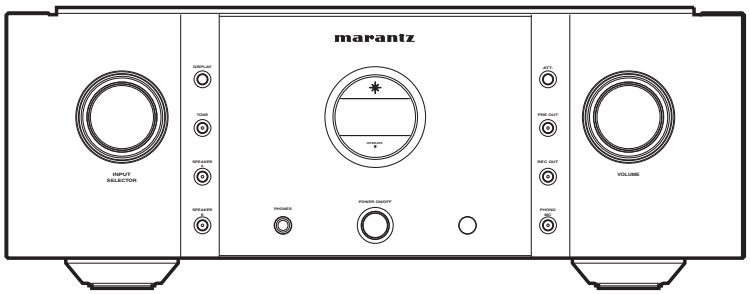
EINSTELLUNG DER ID-NUMMERN 21
DOPPELVERSTÄRKER (BI-AMP)-MODUS 21
ABGLEICH 22
DÄMPFUNGSTASTE (ATT) (ATTENUATION) 24
BEDIENUNG DER SEITLICHEN BELEUCHTUNG 24

FEHLERSUCHE 25

ANDERE 27

TECHNISCHE DATEN & ABMESSUNGEN 27

FUNKTIONEN



Dieser Vollverstärker baut, unter Verwendung der für die Modelle SC-11S1/SM-11S1 der Premiumklasse entwickelten Spitzentechnologien, auf den Flaggschiff-Modellen SC-7S2/MA-9S2 von Marantz auf.

● HDAM®SA3

Dieses Modell ist mit dem hochmodernen HDAM®SA3 ausgestattet, der auch in den Modellen SC-11S1/SM-11S1 der Premiumklasse verwendet wird. Im Vergleich zum HDAM®SA2 verfügt der HDAM®SA3 über eine nochmals verbesserte Temperaturstabilität und erreicht wesentlich höhere Verarbeitungsgeschwindigkeiten. Der HDAM®SA3 findet sich in vielen Komponenten, u.a. im Stromrückkopplungs-Phono-Equalizer, im Balance-Puffer und im Eingangspuffer.

Eingangsverstärkerteil

● Phono-Equalizer mit konstanter Stromrückkopplung

Der Phono-Equalizer mit konstanter Stromrückkopplung des Premiummodells SC-11S1 findet sich auch in diesem Modell. Dieser von Marantz entwickelte Equalizer vereint die Vorteile von Phono-Equalizern der Typen NF und CR und unterstützt sowohl MM-Kassetten als auch MC-Kassetten.

● Stromrückkopplungs-Balance-Puffer-Verstärker

Dieses Gerät ist mit dem auf dem Verstärkermodul HDAM®SA3 basierenden Stromrückkopplungs-Balance-Puffer-Verstärker ausgestattet, damit Signale von Super-Audio-CD-Playern und D/A-Wandlern mit hochwertigen symmetrischen Ausgängen originalgetreu übertragen werden.

● Dedizierte Eingangspuffer für alle LINE-Eingangsbuchsen

Jede der Eingangsbuchsen CD, LINE 1, LINE 2, RECORDER 1 und RECORDER 2 verfügt über ihren eigenen Eingangspufferverstärker mit einem HDAM®SA3. Durch diese Pufferverstärker werden Interferenzen zwischen den Eingangsquellen vermieden und eine originalgetreue Übertragung der von den Eingangsquellen stammenden Signale gewährleistet.

Vorverstärkerteil

● Lineare Lautstärkeregelung

In das Gerät wurde die Lineare Lautstärkeregelung des SC-7S2 übernommen. Um ein besseres Signal-/Rausch-Verhältnis zu erreichen, kommt eine Kombination aus dem WM8816 von Wolfson und dem HDAM®SA3 zum Einsatz, wodurch ein geschmeidiger Lautstärkeabgleich im Bereich von 0 bis 100 dB in Schritten von ±0,5 dB möglich ist.

● Klangfarbenverstärker

Mit dem elektronischen Klangfarbenverstärker können die Töne in den Bereichen BASS (tiefe Frequenzen) und TREBLE (hohe Frequenzen) im Bereich -8 bis +8 dB in Schritten von 2 dB abgeglichen werden. Mit der Fernbedienung kann der Abgleich für die Kanäle L und R separat erfolgen.

Leistungsverstärkerteil

● Realisierung als Doppelverstärker

Abgeleitet aus dem Entwurfskonzept des MA-9S2, wurde dieses Gerät mit einer dualen Struktur aus einem Spannungsverstärker und einem Leistungspufferverstärker entwickelt. Aufgrund dieses dualen Aufbaus kann der Leistungspufferverstärker die Lautsprecher kraftvoll ansteuern und dadurch den Einfluss der gegenelektromagnetischen Kräfte der Lautsprecher neutralisieren. Die Ansteuerung des Leistungspuffers durch den Spannungsverstärker erfolgt mit superniedriger Verzerrung.

Stromkreis

● Stromzufuhrkreis für den Drosseleingang

Das Netzteil dieses Geräts ist mit einem Stromkreis für den Drosseleingangmit einem Glättungskondensator hoher Kapazität ausgestattet, wodurch Hochfrequenzrauschen vom Gleichrichterkreis und von externen Quellen zuverlässig eliminiert wird. Der Stromkreis für den Drosseleingang versorgt die Module Eingangsverstärker und Vorverstärker mit hervorragend geglätteter Gleichspannung.

Funktionen

● Bi-AMP-Modus

Das von Marantz vorgeschlagene Konzept des vollständigen Doppelverstärkeranschlusses ermöglicht die Nachbildung des akustischen Umfelds in einer Originaltreue, wie sie noch nie zuvor erreicht wurde. Der PM-11S2 verfügt über diesen vollständigen Doppelverstärkeranschluss. Über den F.C.B.S.-Anschluss können zwei Geräte PM-11S2 synchron betrieben werden, wobei jeder der PM-11S2 im Bi-Amp-Modus als monophoner Vollverstärker fungiert.

● Flexibles Steuerbussystem (F.C.B.S.)

Über ein Flexibles Steuerbussystem (F.C.B.S.) können bis zu vier Geräte PM-11S2 miteinander verbunden werden, wodurch eine Vielzahl von Konfigurationen, wie beispielsweise vollständige Doppelverstärkung und Mehrkanalwiedergabe, möglich sind. Zudem wird bei der Verbindung mehrerer PM-11S2 keine Masseschleife gebildet, die einen negativen Einfluss auf die Klangqualität ausüben könnte.

● Display

Im LC-Display (Flüssigkristallanzeige) des Geräts werden Eingangsquelle und Lautstärkepegel angezeigt. Im Vergleich zu anderen Arten von Anzeigen benötigt ein LC-Display weniger Leistung für die Ansteuerung und strahlt fast keine Rauschsignale ab, die einen negativen Einfluss auf die Klangqualität haben könnten.

VOR DEM GEBRAUCH

Bitte lesen Sie diesen Abschnitt vor dem Anschließen des Geräts an das Stromnetz sorgfältig durch.

NETZSPANNUNGSEINSTELLUNG AM GERÄT

Ihr Marantz Produkt ist für die Netzspannung in Ihrer Region geeignet und entspricht den Sicherheitsanforderungen.

— Spannungsversorgung (USA) ..... AC 120V 60Hz
— Spannungsversorgung (Europa) ..... AC 230V 50/60Hz

COPYRIGHT

Das Überspielen und Wiedergeben urheberrechtlich geschützter Werke ist nur erlaubt, wenn dabei die Rechte von Dritten nicht verletzt werden. Weitere Informationen sind folgenden Unterlagen zu entnehmen:

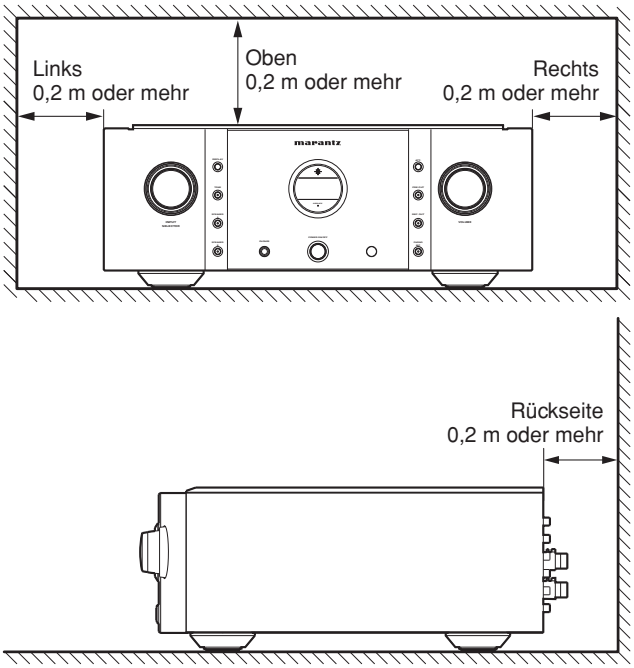
— Copyright-Gesetz 1956
— Gesetz für dramatische und musikalische Aufführungen 1958
— Aufführerschutzgesetze 1963 und 1972
— Jegliche nachfolgenden Gesetze und Vorschriften

UNPASSENDE AUFSTELLUNGSORTE

Damit Ihr Verstärker möglichst lange Zeit in perfektem Zustand bleibt, sollte das Gerät möglichst nicht an folgenden Orten aufgestellt werden:

- Orte, an denen er direktem Sonnenlicht ausgesetzt wäre
- Orte, an denen er neben einer Heizung oder einem anderen wärmeausstrahlenden Gerät steht
- Orte mit hoher Feuchtigkeit oder schlechter Belüftung
- Orte, an denen es sehr staubig ist
- Orte, an denen er Vibrationen ausgesetzt wäre
- Auf wackligen Regalen oder an einem instabilen schrägen Aufstellungsort
- In einem Audio-Rack mit knappem Zwischenraum an der Ober- und Unterseite und an anderen Orten, an denen keine ausreichende Wärmeableitung erfolgt.

  Um eine ausreichende Wärmeableitung zu gewährleisten, sind bei der Wahl des Aufstellortes für das Gerät die in der Abbildung unten dargestellten Abstände zu Wänden bzw. zu anderen Komponenten einzuhalten.



■ Keine Gegenstände auf die Oberfläche stellen

- Stellen bzw. legen Sie keine anderen Gegenstände auf dem Gerät ab.

■ Vorsicht bei der Handhabung des Netzkabels

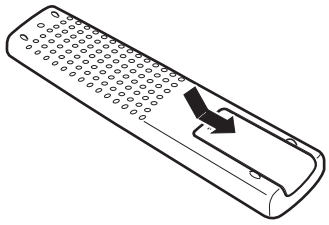
- Fassen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie beim Abtrennen des Netzkabels nur am Stecker. Wenn das Kabel mit einem Ruck herausgerissen oder gebogen wird, kann es beschädigt und/oder dadurch ein elektrischer Schlag oder ein Brand verursacht werden.
- Gewöhnen Sie sich an, den Netzstecker abzuziehen, bevor Sie Ihr Haus verlassen.

VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

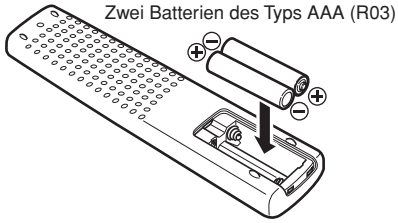
■ Batterien einlegen

Legen Sie vor der ersten Verwendung der Fernbedienung die Batterien ein. Die im Lieferumfang enthaltenen Batterien dienen lediglich zur Funktionsprüfung der Fernbedienung.

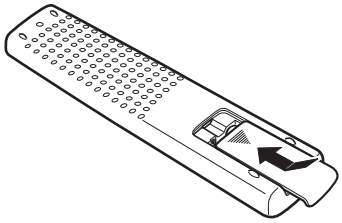
1. Den Batteriefachdeckel abnehmen.



2. Die Batterien in der richtigen Richtung einlegen.



3. Den Batteriefachdeckel schliessen, so dass er einrastet.



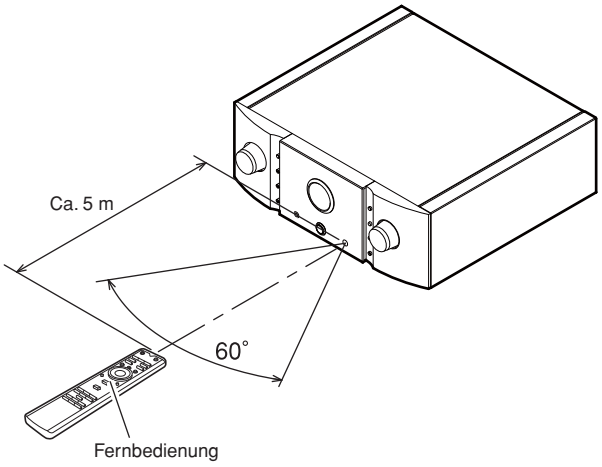
Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung der Batterien

Falsche Verwendung der Batterien kann zu einem Füllsäureleck, Bruch, Korrosion usw. führen.
Beachten Sie bei der Handhabung der Batterien die folgenden Punkte.

- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn sie über einen langen Zeitraum hinweg (einen Monat oder länger) nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie keine alte Batterie zusammen mit einer neuen.
- Legen Sie die Batterien unter Berücksichtigung der ⊕- und ⊖-Pole entsprechend der Markierungen im Batteriefach korrekt ein.
- Batterien gleicher Form können unterschiedliche Spannungen aufweisen.
  Verwenden Sie keine verschiedenen Batterietypen gleichzeitig.
- Wenn Batterieflüssigkeit ausgelaufen ist, wischen Sie das Innere des Batteriefachs sorgfältig aus, und legen Sie erst danach neue Batterien ein.
- Batterien, die nicht mehr verwendet werden, sind zu entsorgen; befolgen Sie die Entsorgungsvorschriften (Bestimmungen) der Kommunalverwaltung in Ihrer Region.

■ Funktions-Reichweite

Zur Steuerung des CD-Players betätigen Sie die Fernbedienung innerhalb des in der Abbildung unten gezeigten Bereichs.

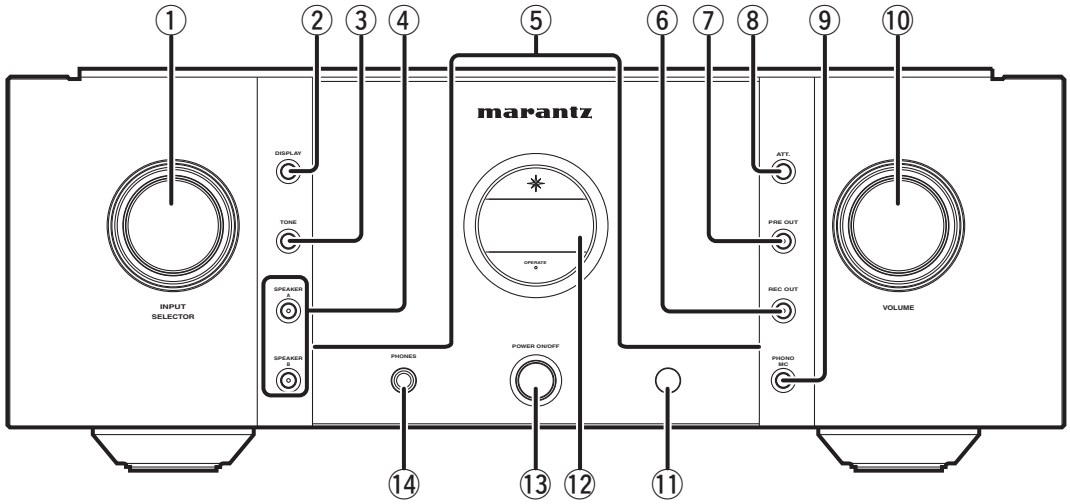


Vorsichtsmaßnahmen

- Lassen Sie kein direktes Sonnenlicht, Inverter-Fluoreszenzlicht und keine andere starke Lichtquelle auf das Infrarotsignalempfangsfenster (Fernbedienungssensor) des Players fallen. Anderenfalls ist unter Umständen kein Betrieb mit der Fernbedienung möglich.
- Denken Sie daran, dass durch den Betrieb mit der Fernbedienung andere Geräte aufgrund der Infrarotstrahlen aus Versehen betrieben werden können.
- Die Fernbedienung funktioniert nicht, wenn der Betriebsbereich zwischen Fernbedienung und Fernbedienungssensor des Players blockiert ist.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf der Fernbedienung ab. Anderenfalls können eine oder mehrere Tasten gedrückt gehalten werden, wodurch sich die Batterien entladen.

BEZEICHNUNGEN UND FUNKTIONEN

VORDERES BEDIENFELD



① Eingangswähler-Regler (INPUT SELECTOR)
Dieser Drehknopf dient zur Auswahl der Eingangsquelle bei Wiedergabe und Aufnahme. Die gewählte Eingangsquelle wird im Display ⑫ angezeigt.

② Anzeigetaste (DISPLAY)
Diese Taste schaltet das Display und die seitliche Beleuchtung ein (ON) und aus (OFF). Hinweise zur **EINSTELLUNG DER SEITLICHEN BELEUCHTUNG** finden Sie auf Seite 24.

③ Klangtaste (TONE)
Mit dieser Taste werden die Klangsteuerungen für Bässe und Höhen ein- und ausgeschaltet. Hinweise zur **Einstellung der Bässe und Höhen** finden Sie auf Seite 23.

④ LAUTSPRECHER A/B-Tasten (SPEAKER A/B)
Diese Tasten schalten die Lautsprecherausgabe an die Lautsprecher, die an die A/B-Anschlüsse des Lautsprechersystems auf der Rückseite angeschlossenen sind, ein und aus. Zum Hören mit Kopfhörern schalten Sie die Lautsprecherausgabe aus.

⑤ Beleuchtung
Die Beleuchtung wirft ein blaues Licht auf Schalter und Tasten. Sie kann mit der Anzeigetaste (DISPLAY) ein- und ausgeschaltet werden. Hinweise zur **EINSTELLUNG DER SEITLICHEN BELEUCHTUNG** finden Sie auf Seite 24.

⑥ REC-OUT-Taste
Mit dieser Taste wird die Signalausgabe von den RECORDER 1 und 2 AUSGANGS-Buchsen (OUT) auf der Rückseite ein- und ausgeschaltet.
Wenn RECORDER 1 als Eingangsquelle gewählt wurde, werden die Signale nicht an die RECORDER 1 AUSGANGS-Buchse (RECORDER 1 OUT) ausgegeben. Dies gilt auch für die RECORDER 2 AUSGANGS-Buchse (RECORDER 2 OUT), wenn RECORDER 2 als Eingangsquelle gewählt wurde.

⑦ PRE OUT-Taste
Mit dieser Taste werden die Ausgangssignale der PRE OUT-Anschlüsse auf dem hinteren Anschlussfeld auf EIN (ON) und AUS (OFF) geschaltet.

⑧ Dämpfungstaste (ATT)
Durch einmaliges Drücken dieser Taste wird die Lautstärke gedämpft. Hinweise zur **Einstellung des Dämpfungspegels** finden Sie auf Seite 24.

⑨ PHONO-MC-Taste
Mit dieser Taste wechselt der Phono-Equalizer zwischen MC and MM. Wenn MC eingestellt ist, leuchtet die Taste in der Mitte blau. Stellen Sie den Phono-Equalizer-Verstärker je nach verwendetem Kassettentyp ein.

⑩ Lautstärkeregler (VOLUME)
Dieser Drehknopf dient zur Einstellung der Lautstärke. Der Lautstärkepegel wird im Display ⑫ angezeigt.
Durch langsames Drehen des Knopfes lässt sich die Lautstärke in Schritten von 0,5 dB fein einstellen. Durch schnelles Drehen wird die Lautstärke in großen Schritten verändert.

⑪ Infrarotempfänger-Fenster
Dieses Empfängerfenster empfängt die Steuersignale der mitgelieferten Fernbedienung.

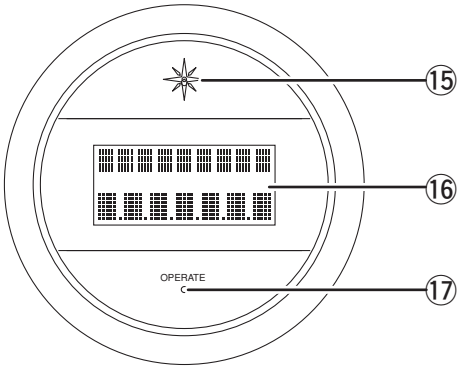
⑫ Anzeigefeld
Zeigt die gewählte Eingangsquelle, den Lautstärkepegel und Einstellungsstatus an.

⑬ Netzschalter (POWER ON/OFF)
Mit diesem Schalter wird das Gerät ein- und ausgeschaltet. Wenn er gedrückt wird, ist die Stromversorgung eingeschaltet und im Display ⑫ leuchtet eine blaue Anzeige. Ein erneutes Drücken schaltet die Stromversorgung aus.

⑭ Kopfhörerbuchse (PHONES)
Diese Buchse dient zum Anschließen von Kopfhörern mit einem Standard-Stereostecker.

BEZEICHNUNGEN UND FUNKTIONEN

ANZEIGE

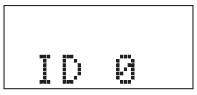


⑮ Stromanzeige

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet diese Anzeige blau.

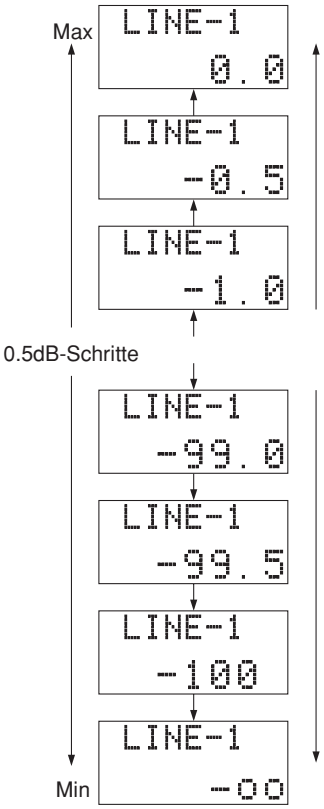
⑯ Anzeigefeld

Ca. 3 Sekunden nach dem Einschalten des Gerätes wird hier die ID-Nummer angezeigt.



Daraufhin werden in der oberen Zeile die gewählte Eingangsquelle und in der unteren Zeile der Lautstärkepegel angezeigt. Auch der Dämpfungspegel (dB-Einheiten) wird angezeigt.

Lautstärke-Anzeige (VOLUME)



Im Display werden bei der Rechts-/Links-Lautstärkeregelung auch die Einstellungswerte angezeigt. Hinweise zum **Abgleich des Lautstärkepegels** finden Sie auf Seite 22. Es werden noch weitere Meldungen zu den entsprechenden Funktionen angezeigt.

⑰ OPERATE-Anzeige

Diese Anzeige spiegelt den Betriebsstatus des Gerätes wider.

Wenn die ID auf “0” für Einzelbetrieb gestellt ist, leuchtet die Anzeige rot. Wenn mehrere Verstärker über das Flexible Steuerbussystem angeschlossen sind, leuchtet nur die ID-Nummer “1” für den Master in rot.

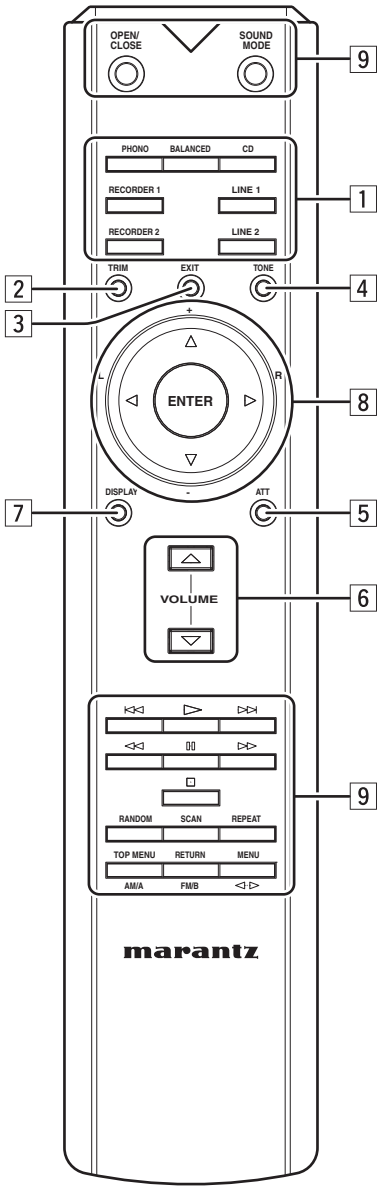
Der Slave-Verstärker, dessen Anzeige nicht rot leuchtet, kann nicht zum synchronen Betrieb anderer Einheiten genutzt werden.

Weitere Informationen zum **Flexiblen Steuerbussystem (F.C.B.S.)** finden Sie auf Seite 20. Wenn eine Schutzschaltung ausgelöst wird, blinkt die Anzeige rot.

BEZEICHNUNGEN UND FUNKTIONEN

FERNBEDIENUNG

Diese Fernbedienung dient zur Steuerung eines PM-11S2 sowie von Marantz Super Audio CD-Playern oder DVD-Playern, die über einen Empfänger für die Fernbedienung verfügen. Die mit der Fernbedienung möglichen Bedienschritte sind bei jedem Gerät unterschiedlich. Lesen Sie daher zuerst in dem mitgelieferten Benutzerhandbuch nach.



1 Eingangswahltasten

Mit diesen Tasten wird die Eingangsquelle ausgewählt, die bei der Wiedergabe verwendet werden soll.

2 Abgleichtaste (TRIM)

Mit dieser Taste werden verschiedene Abgleicheinstellungen gestartet. (Seite 22)
Wenn mehrere Geräte über das flexible Steuerbussystem angeschlossen sind, wird mit dieser Taste derjenige Verstärker ausgewählt, der den Abgleich vornimmt.

3 Beenden-Taste (EXIT)

Mit dieser Taste wird der Abgleichmodus nach dem Abgleich beendet.

4 Klangtaste (TONE)

Mit dieser Taste werden die Klangsteuerungen für Bässe und Höhen ein- und ausgeschaltet.

5 Dämpfungstaste (ATT)

Durch einmaliges Drücken dieser Tast wird der Lautstärkepegel gedämpft. (Seite 24)

6 Lautstärketasten

▲ : Mit dieser Taste wird die Lautstärke erhöht.
▼ : Mit dieser Taste wird die Lautstärke verringert.

7 Anzeigetaste (DISPLAY)

Die Anzeige wird mit dieser Taste ein-und ausgeschaltet.

8 Cursor-Tasten

Im Abgleichmodus

Mit diesen Tasten werden der Kanal, der abgeglichen werden soll, und der Abgleichpegel ausgewählt.

ENTER : Mit dieser Taste wird der Abgleichmodus ausgewählt (PEGEL/BÄSSE/HÖHEN).
▶ / R : Mit dieser Taste wird der rechte Kanal (R) zum Abgleich ausgewählt.
◀ / L : Mit dieser Taste wird der linke Kanal (L) zum Abgleich ausgewählt.
▲ / + : Mit dieser Taste wird der Abgleichpegel erhöht.
▼ / – : Mit dieser Taste wird der Abgleichpegel verringert.

Weitere Funktionen außer Abgleichmodus

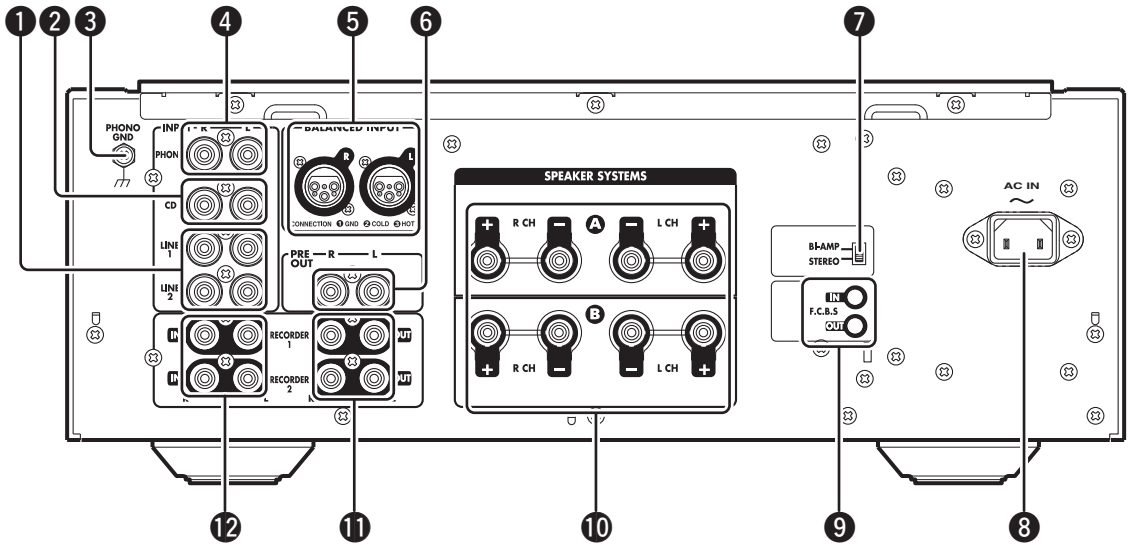
▶, ◀, ▲, ▼ und ENTER: Mit diesen Tasten werden Einstellungen aus der Menüanzeige der Marantz DVD Player, usw. ausgewählt. Informationen über den Betrieb unterstützter Produkte von Marantz finden Sie in den Tabellen auf Seite 15 und in der Bedienungsanleitung des entsprechenden Geräts von Marantz.

9 Tasten für die Gerätebedienung

Tasten zur Bedienung des Marantz Super Audio CD Players, DVD Players, usw. Informationen über den Betrieb unterstützter Produkte von Marantz finden Sie in den Tabellen auf Seite 15 und in der Bedienungsanleitung des entsprechenden Geräts von Marantz.

BEZEICHNUNGEN UND FUNKTIONEN

HINTERES ANSCHLUSSFELD



❶ LINE 1/2-Eingangsbuchsen

Diese Buchsen dienen zum Anschluss der Ausgangsbuchsen eines Tuners, DVD-Players, etc.

❷ CD-Eingangsbuchsen

Diese Buchsen dienen zum Anschluss der Ausgangsbuchsen eines Super Audio CD Players etc.

❸ PHONO GND-Anschluss

Schließen Sie hier das Massekabel eines analogen Plattenspielers an.

❹ PHONO-Eingangsbuchsen

Diese Buchsen dienen zum Anschluss eines analogen Plattenspielers.

Es können sowohl MC- als auch MM-Kassetten verwendet werden. Stellen Sie daher die PHONO MC-Taste auf dem vorderen Bedienfeld entsprechend dem verwendeten Kassettentyp ein.

❺ SYMMETRISCHE Buchsen (BALANCED)

Diese Buchsen dienen zum Anschluss der symmetrischen Ausgangsbuchsen eines Super Audio CD-Players etc.

❻ PRE OUT-Buchsen

Diese Buchsen dienen zum Anschluss an die Eingangsbuchsen eines anderen Hauptverstärkers oder aktiven Subwoofers. Die Ausgangssignale können über die PRE-OUT Taste auf dem vorderen Bedienfeld ein-/ausgeschaltet werden.

❼ AMP MODE-Schalter

STEREO: Einstellung, wenn dieses Gerät als normaler Zweikanal-Stereoverstärker verwendet werden soll.

BI-AMP: Mit dieser Einstellung kann das Gerät als vollständiger Doppelverstärkeranschluss verwendet werden.

Weitere Informationen zu **DOPPELVERSTÄRKER (BI-AMP)-MODUS** siehe Seite 21.

❽ Anschlussbuchse für Netzkabel (AC IN)

Schließen Sie mit dem mitgelieferten Stromkabel diese Buchse an einer Steckdose an.

❾ Ein-/Ausgangsbuchsen für Flexibles Steuerbussystem (F.C.B.S. IN/OUT)

Mit diesen Buchsen können Sie bis zu vier Verstärker angeschlossen und synchronisiert werden. Hinweise zum Gebrauch und zu den Anschlüssen finden Sie unter **FLEXIBLES STEUERBUSSYSTEM** (Seite 20).

❿ LAUTSPRECHERSYSTEM-Ausgangsanschlüsse (SPEAKER SYSTEMS)

Es können 2 Lautsprechersysteme an den PM-11S2 angeschlossen werden.

Die Lautsprecherausgabe kann über die Tasten LAUTSPRECHER A und B (SPEAKER A/B) auf dem vorderen Bedienfeld ein-/ausgeschaltet werden.

⓫ RECORDER 1/2-Ausgangsbuchsen

Diese Buchsen dienen zum Anschluss der Aufnahme-Eingangsbuchsen eines Kassettendecks etc.

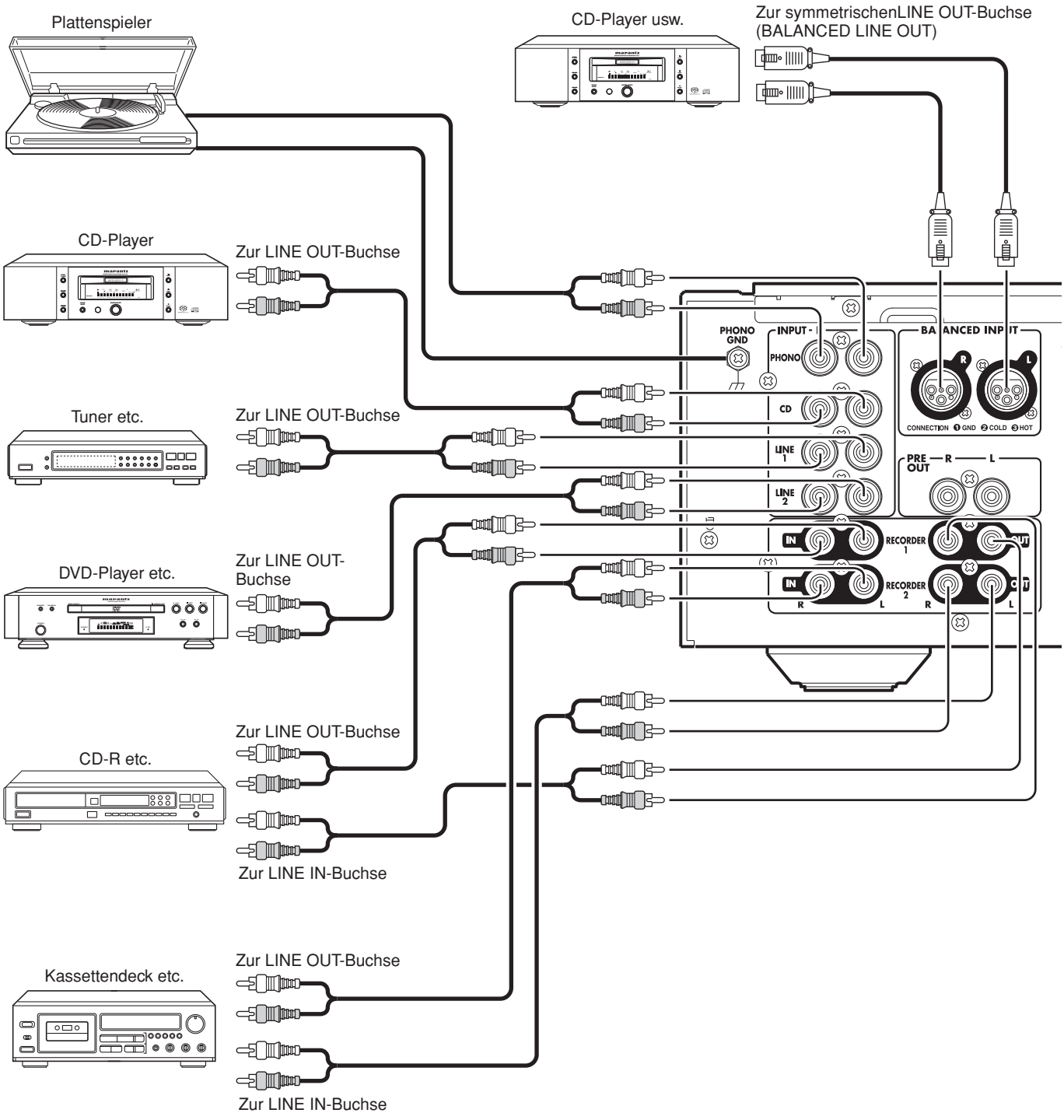
Die Ausgangssignale können über die REC-OUT Taste auf dem vorderen Bedienfeld ein-/ausgeschaltet werden.

⓬ RECORDER 1/2-Eingangsbuchsen

Diese Buchsen dienen zum Anschluss der Ausgangsbuchsen eines Kassettendecks oder anderen Aufnahmegerätes.

GRUNDLEGENDE ANSCHLÜSSE

ANSCHLIESSEN VON AUDIO-KOMPONENTEN



GRUNDLEGENDE ANSCHLÜSSE

Hinweise:

- Schließen Sie das Netzkabel dieses Gerätes oder einer anderen Komponente nicht an die Stromversorgung an, solange nicht alle Anschlüsse fertig abgeschlossen sind.
- Stecken Sie die Stecker der Anschlusskabel fest in die Verbindungsbuchsen ein. Ein fehlerhaftes Einstecken kann Geräusche verursachen.
- Schließen Sie die Kabel korrekt am linken (L) und rechten (R) Kanal an. Die rote Buchse ist der rechte (R) Kanal und die weiße Buchse ist der linke (L) Kanal.
- Vergewissern Sie sich, dass sowohl Eingang als auch Ausgang richtig angeschlossen sind.
- Hinweise zum richtigen Anschließen der Geräte finden Sie auch in den jeweiligen Benutzerhandbüchern der Geräte.

SYMMETRISCHE BUCHSEN

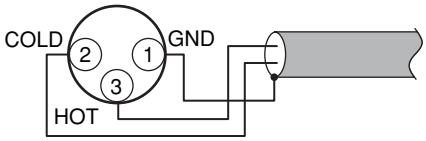
① Die symmetrischen Buchsen (BALANCED) dieses Gerätes sind mit XLR-Steckern ausgerüstet, die bei professionellen Geräten weit verbreitet sind.

Ihre Funktionen sind nachfolgend aufgeführt.

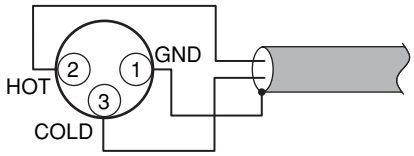
- Die Ausführung mit 3 Stiften aktiviert die Übertragung des Musiksignals als symmetrisches Signal, das nur wenig von Außengeräuschen beeinflusst wird.
- Der abnehmbare Verschlussmechanismus minimiert das Steckerspiel und erhöht die Zuverlässigkeit der Verbindung.

② Der für professionellen Einsatz geeignete XLR-Stecker ist im Geräteinneren in Form eines der folgenden zwei Systeme verdrahtet.

1. System USA (Stift ② = TOT, Stift ③ = HEISS (Spannungsführend))



2. Europäisches System (Stift ② = HEISS (Spannungsführend), Stift ③ = TOT)



③ Das Gerät verwendet das 1. USA-System.

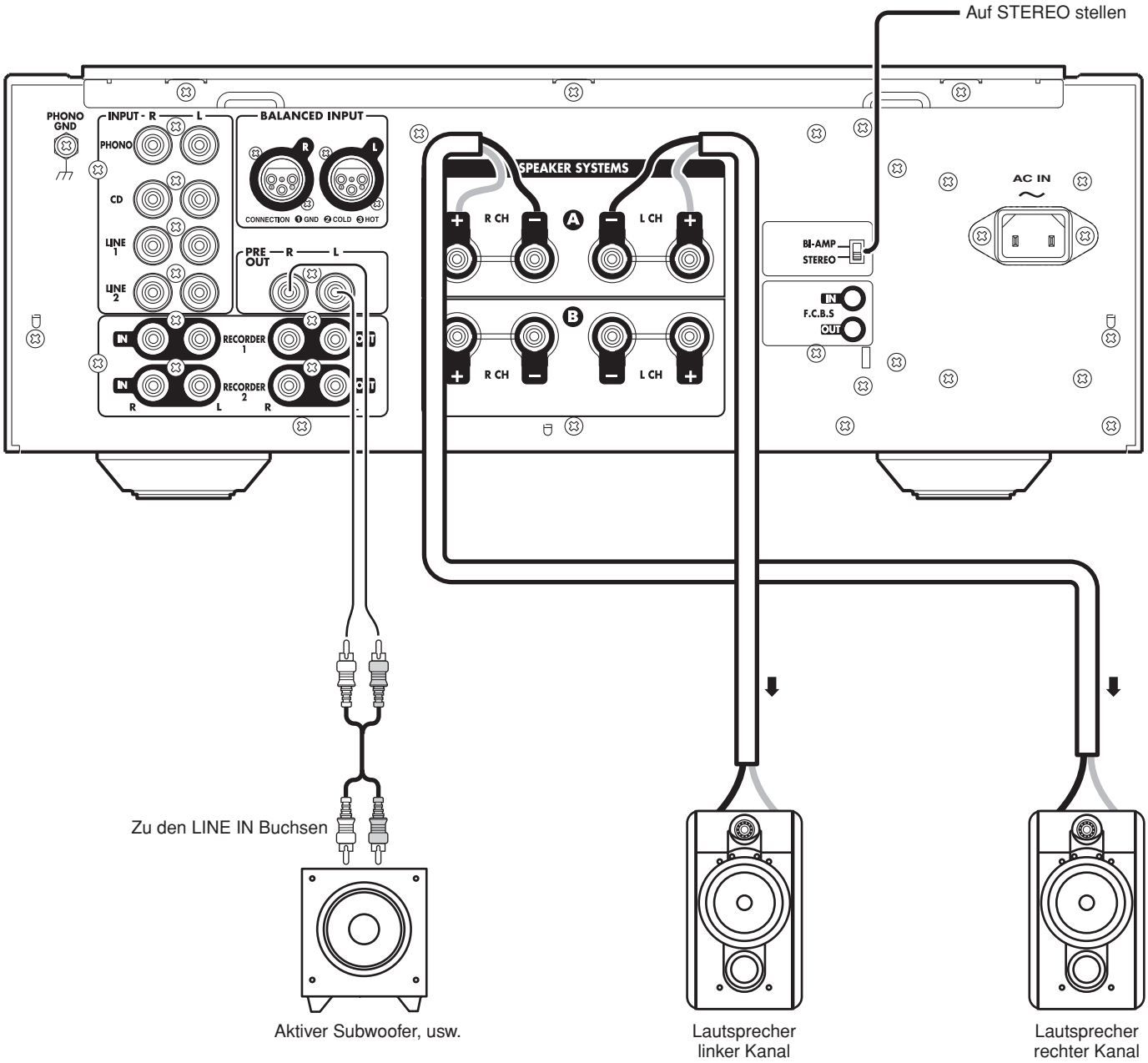
Wenn ein Gerät, das das europäische System anwendet, mit einem symmetrischen Kabel angeschlossen wird, kann das reproduzierte Signal eine Phasenumkehrung aufweisen.

Lesen Sie in diesem Fall den Abschnitt „PHASENUMSCHALTUNG DER ANALOGEN AUSGANGSBUCHSEN“ durch, und nehmen Sie die Einstellung so vor, dass die korrekte Phase verwendet wird.

GRUNDLEGENDE ANSCHLÜSSE

ANSCHLIESSEN VON LAUTSPRECHERSYSTEMEN

- Schalten Sie bei Verwendung eines aktiven Subwoofers die PRE OUT-Taste im vorderen Bedienfeld auf ON (EIN).
- Ihr Lautsprechersystem muss den nachfolgenden Anforderungen entsprechen.
  Wenn Lautsprecher benutzt werden, die nicht den nachfolgend aufgelisteten Anforderungen entsprechen, kann die Schutzschaltung des Verstärkers ausgelöst werden, und die Klänge werden nicht korrekt wiedergegeben. Es ist auch möglich, dass Schäden am Verstärker und dem Lautsprechersystem verursacht werden.
- Bei der Verwendung eines Lautsprechersatzes muss die Gesamtlautsprecherimpedanz 4Ω oder höher sein.
- Bei der Verwendung von 2 Lautsprechersätzen muss die Gesamtlautsprecherimpedanz 8Ω oder höher sein.



GRUNDLEGENDE ANSCHLÜSSE

VERKABELUNG DES LAUTSPRECHERKABELS

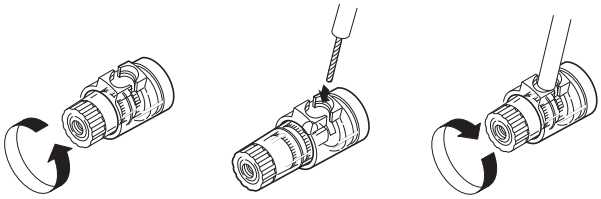
- Entfernen Sie die Kabelisolierung wie in der nachfolgenden Abbildung gezeigt.

Schneiden Sie die Kabelisolierung ab.

Entfernen Sie die Kabelisolierung an der Schnittkante

Verdrillen Sie die Adern.

- Verkabelung mit dem Lautsprecherkabel.

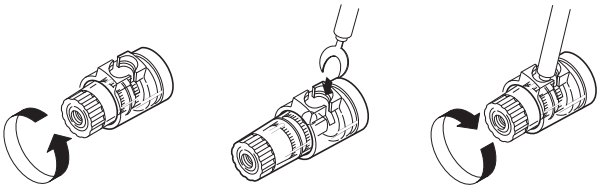


Drehen Sie zum Lösen gegen den Uhrzeigersinn

Setzen Sie die Kabelader ein.

Drehen Sie zum Anziehen im Uhrzeigersinn.

- Verkabelung mit “Y”-Klemme



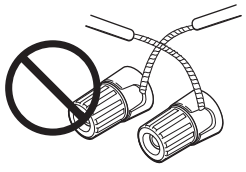
Drehen Sie zum Lösen gegen den Uhrzeigersinn

Setzen Sie die Kabelader ein

Drehen Sie zum Anziehen im Uhrzeigersinn.

Hinweise:

- Zur Vermeidung von Schäden an der Schaltungstechnik achten Sie darauf, dass keine unisolierten Lautsprecherkabel sich gegenseitig oder andere Metallteile des Gerätes berühren.

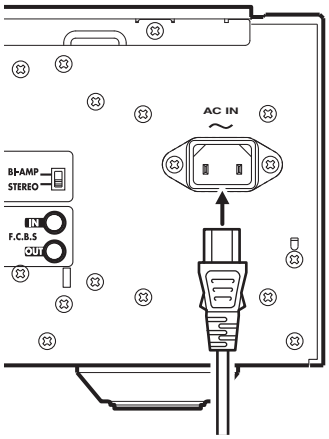


- Berühren Sie nicht die Lautsprecheranschlüsse, wenn die Stromversorgung eingeschaltet ist.

  Sie könnten dadurch einen Stromschlag bekommen.
- Achten Sie darauf, dass die positiven und negativen Anschlüsse der Kabel richtig gesetzt sind. Wenn diese falsch angeschlossen sind, wird das Signal umgekehrt gesendet, und die Signalqualität ist fehlerhaft.

ANSCHLIESSEN DES NETZKABELS

1. Stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel in die AC IN-Buchse am hinteren Anschlussfeld des Hauptgerätes ein.



2. Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose ein.

Das Abspielgerät ist so anzuschließen, dass das Netzkabel als Vorsichtsmaßnahme gegen mögliche Unfälle leicht entfernt werden kann.

GRUNDFUNKTIONEN

WIEDERGABE

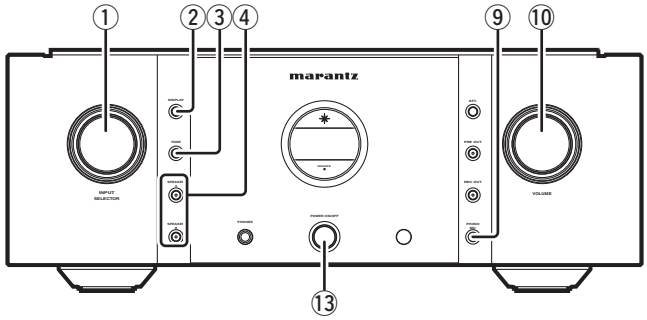
Um die Wiedergabe der Eingangsquellen zu erklären, werden repräsentative Beispiele mit einem Super Audio CD Player und einem Analogplattenspieler gezeigt. Überprüfen Sie zuvor, ob das Gerät richtig an den PM-11S2 angeschlossen ist.

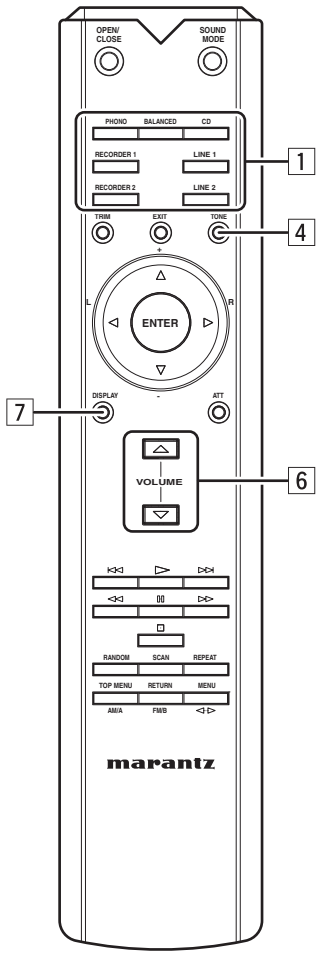
■ Disc-Wiedergabe mit einem Super Audio CD Player

1. Schalten Sie den Super Audio CD Player mit dem Netzschalter ein.
2. Schalten Sie den PM-11S2 mit dem Netzschalter (POWER ON/OFF) ⑬ ein. Wenn mehrere über ein flexibles Steuerbussystem angeschlossene PM-11S2 verwendet werden, schalten Sie sie beginnend mit der niedrigsten ID 1 der Reihe nach ein.
3. Wählen Sie mit dem EINGANGSWÄHLER ① (INPUT SELECTOR) des PM-11S2 oder mit den Eingangswahltasten [1] der Fernbedienung die Eingangsquelle aus.
4. Um die an die LAUTSPRECHER A Anschlüsse (SPEAKER A) angeschlossenen Lautsprecher verwenden zu können, drücken Sie die LAUTSPRECHER A Taste ④ (SPEAKER A) des PM-11S2.
5. Legen Sie eine CD in den Super Audio CD Player ein und drücken die Play-Taste, um die Wiedergabe zu starten.
6. Stellen Sie die Lautstärke mit dem LAUTSTÄRKE-Regler ⑩ (VOLUME) des PM-11S2 oder mit den LAUTSTÄRKE ▲/▼ Tasten [6] (VOLUME ▲/▼) der Fernbedienung ein.
7. Stellen Sie Bass/Höhen mit der KLANG-Taste ③ (TONE) des PM-11S2 oder den KLANG-Tasten [4] (TONE) der Fernbedienung ein. Hinweise zur Bass- und Höheneinstellung finden Sie auf Seite 23 unter “**Basseinstellung**” und “**Höheneinstellung**”.
8. Sie können die seitliche Beleuchtung der Anzeige je nach Raumumgebung ein- oder ausschalten. Drücken Sie die ANZEIGE-Taste ② (DISPLAY) des PM-11S2 oder die ANZEIGE-Taste [7] (DISPLAY) der Fernbedienung.

■ Disc-Wiedergabe mit einem analogen Plattenspieler

1. Schalten Sie den PM-11S2 mit dem Netzschalter (POWER ON/OFF) ⑬ ein. Wenn mehrere über ein flexibles Steuerbussystem angeschlossene PM-11S2 verwendet werden, schalten Sie sie beginnend mit dem niedrigsten ID 1 der Reihe nach ein.
2. Wählen Sie mit dem EINGANGSWÄHLER ① (INPUT SELECTOR) des PM-11S2 oder mit den Eingangswahltasten [1] der Fernbedienung “PHONO” als Eingangsquelle aus. Um unerwartete Vorfälle zu vermeiden, wird empfohlen, den Lautstärkepegel auf –∞ (stumm) zu stellen, indem Sie den LAUTSTÄRKE-Regler ⑩ (VOLUME) auf stumm stellen.
3. Stellen Sie die “PHONO” MC Taste ⑨ des PM-11S2 je nach verwendeter Kassette auf MC oder MM.
4. Um die an die LAUTSPRECHER A Anschlüsse (SPEAKER A) angeschlossenen Lautsprecher verwenden zu können, drücken Sie die LAUTSPRECHER A Taste ④ (SPEAKER A) am PM-11S2.
5. Stellen Sie am analogen Plattenspieler einen Titel ein und geben Sie ihn wieder.
6. Stellen Sie die Lautstärke mit dem LAUTSTÄRKE-Regler ⑩ (VOLUME) des PM-11S2 oder mit den LAUTSTÄRKE ▲/▼ Tasten [6] (VOLUME ▲/▼) der Fernbedienung ein.
7. Stellen Sie Bass/Höhen mit der KLANG-Taste ③ (TONE) des PM-11S2 oder den KLANG-Tasten [4] (TONE) der Fernbedienung ein. Hinweise zur Bass- und Höheneinstellung finden Sie auf Seite 23 unter “Basseinstellung” und “Höheneinstellung”.
8. Sie können die seitliche Beleuchtung der Anzeige je nach Raumumgebung ein- oder ausschalten. Drücken Sie die ANZEIGE-Taste ② (DISPLAY) des PM-11S2 oder die ANZEIGE-Taste [7] (DISPLAY) der Fernbedienung.

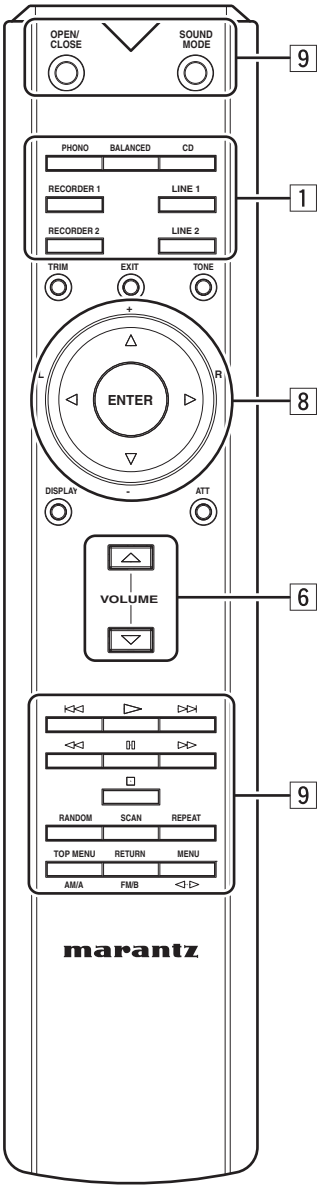




GRUNDFUNKTIONEN

FERNBEDIENUNG

Die Tasten in den Gruppen 8 und 9 werden für die Bedienung von Marantz Produkten, wie Super Audio CD-Player und DVD-Player, außer dem PM-11S2 verwendet.
Die Funktionen der einzelnen Tasten verändern sich je nach denmit Hilfe der Eingangsauswahl-Tasten (INPUT SELECT) 1 als Eingangsquelle ausgewählten Komponenten.



● Verwendung der Fernbedienung für Marantz Super Audio CD-Player

Wenn die CD-Taste gedrückt ist, haben die Tasten der Gruppen 8 und 9 die in der nachfolgenden Tabelle angegebenen Funktionen. Diese Tasten können nur dann verwendet werden, wenn ein Marantz Super Audio CD-Player an die CD-Eingangsbuchsen angeschlossen ist.

Taste	FUNKTIONEN
OPEN/CLOSE	Öffnet/Schließt das CD-Fach
SOUND MODE	Wählt Super Audio CD-Klangmodus. Wählt Super Audio CD/CD.
►	Play
⏮	Titel weiterschalten (Kehrt zum ersten Titel/vorherigen Titel zurück.)
⏭	Titelweiterschaltung (Vorwärts zum nächsten Titel)
◄◄	Suche Rückwärtslauf
►►	Suche Vorwärtslauf
❚❚	Pause
■	Stop
RANDAM	Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge
SCAN	AMS (Automatic Music Scan)-Wiedergabe
REPEAT	Dauerwiedergabe
TOP MENU/AM/A	Steht nicht zur Verfügung
RETURN/FM/B	Steht nicht zur Verfügung
MENU ◄►	Schnelle Wiedergabe wird eingestellt.
ENTER	Schnelle Wiedergabe wird gestartet.
▲/+	Steht nicht zur Verfügung
▼/–	Steht nicht zur Verfügung
◄/ L	Steht nicht zur Verfügung
►/ R	Steht nicht zur Verfügung

● Verwendung der Fernbedienung für Marantz DVD-Player

Wenn die LINE 2-Taste gedrückt ist, haben die Tasten der Gruppen 8 und 9 die in der nachfolgenden Tabelle angegebenen Funktionen. Diese Tasten können nur dann verwendet werden, wenn ein Marantz DVD-Player an die LINE 2-Eingangsbuchsen angeschlossen ist.

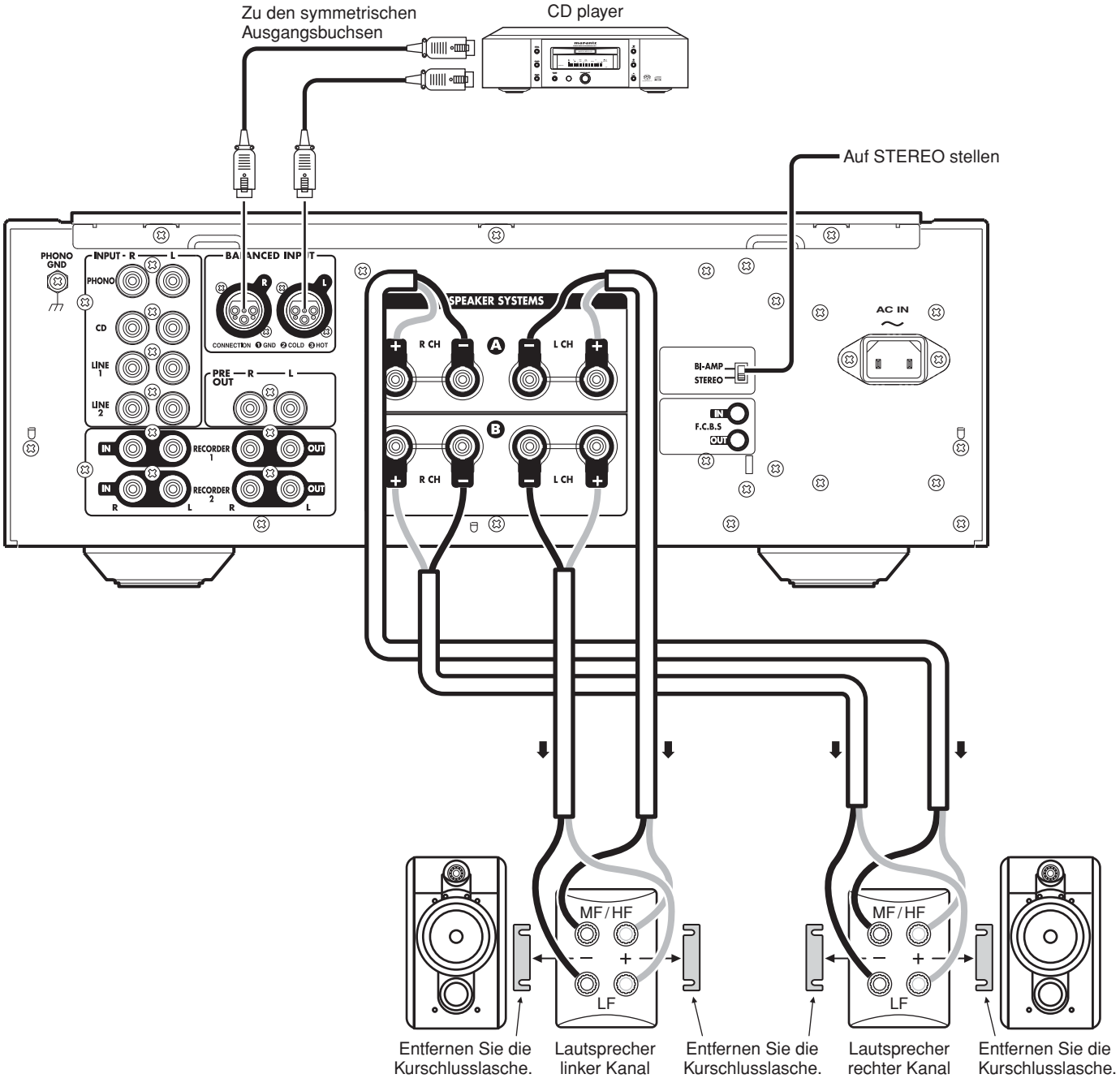
Taste	FUNKTIONEN
OPEN/CLOSE	Öffnet/Schließt das CD-Fach
SOUND MODE	Änderung des Klangmodus.
►	Play
⏮	Titel weiterschalten (Kehrt zum ersten Titel/vorherigen Titel zurück.)
⏭	Titelweiterschaltung (Vorwärts zum nächsten Titel)
◄◄	Suche Rückwärtslauf
►►	Suche Vorwärtslauf
❚❚	Pause
■	Stop
RANDAM	Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge
SCAN	Wahl des Suchmodus.
REPEAT	Dauerwiedergabe
TOP MENU/AM/A	Anzeige des obersten Menüs.
RETURN/FM/B	Rückkehr zum vorherigen Menü.
MENU ◄►	Anzeige des Menübildschirms.
ENTER	Stellt das ausgewählte Element ein.
▲/+	Bewegt den Cursor nach oben.
▼/–	Bewegt den Cursor nach unten.
◄/ L	Bewegt den Cursor nach links.
►/ R	Bewegt den Cursor nach rechts.

ERWEITERTE ANSCHLÜSSE

DOPPELVERKABELUNGS-ANSCHLUSS

Ein Doppelverkabelungsanschluss verbindet die Niedrigton- und Mittelton-/Hochton-Buchsen des Lautsprechers mit getrennten Lautsprecherkabeln mit dem Verstärker. Da für Niedrigtöne und Mittelton-/Hochtöne getrennte Kabel verwendet werden, verursacht der im Niedrigton-Lautsprecher erzeugte Rückstrom nur wenig Störungen mit dem Mittelton-/Hochton-Lautsprecher.

- Bei Verwendung von Lautsprechern, die keine Doppelverkabelung unterstützen, schließen Sie die Lautsprecher an einen der Anschlüsse SPEAKER A oder B an.
- Wenn Sie Lautsprecher verwenden, die einen Doppelverkabelungsanschluss nicht unterstützen, verbinden Sie sie mit den Anschlüssen LAUTSPRECHERSYSTEM A oder B (SPEAKER SYSTEM A/B).



ERWEITERTE ANSCHLÜSSE

STEREO-ANSCHLUSS VON VOLLSTÄNDIGEN DOPPELVERSTÄRKERN

① Die beiden Verstärker sind durch ein Flexibles Steuerbussystem zur synchronen Verwendung verbunden. Für einen Anschluss des Flexiblen Steuerbussystems schließen Sie sie mit im Handel erhältlichen monauralem ⇔ monauralem Ministecker oder Stereo ⇔ Stereo Ministecker an, wie unter **Flexibles Steuerbussystem** (Seite 20) beschrieben.

② Stellen Sie die ID-Nummern so ein wie es unter „**EINSTELLUNG DER ID-NUMMERN**“ (Seite 21) beschrieben ist. Wenn der ID 1Verstärker betrieben wird, arbeitet der ID 2 Verstärker synchron.

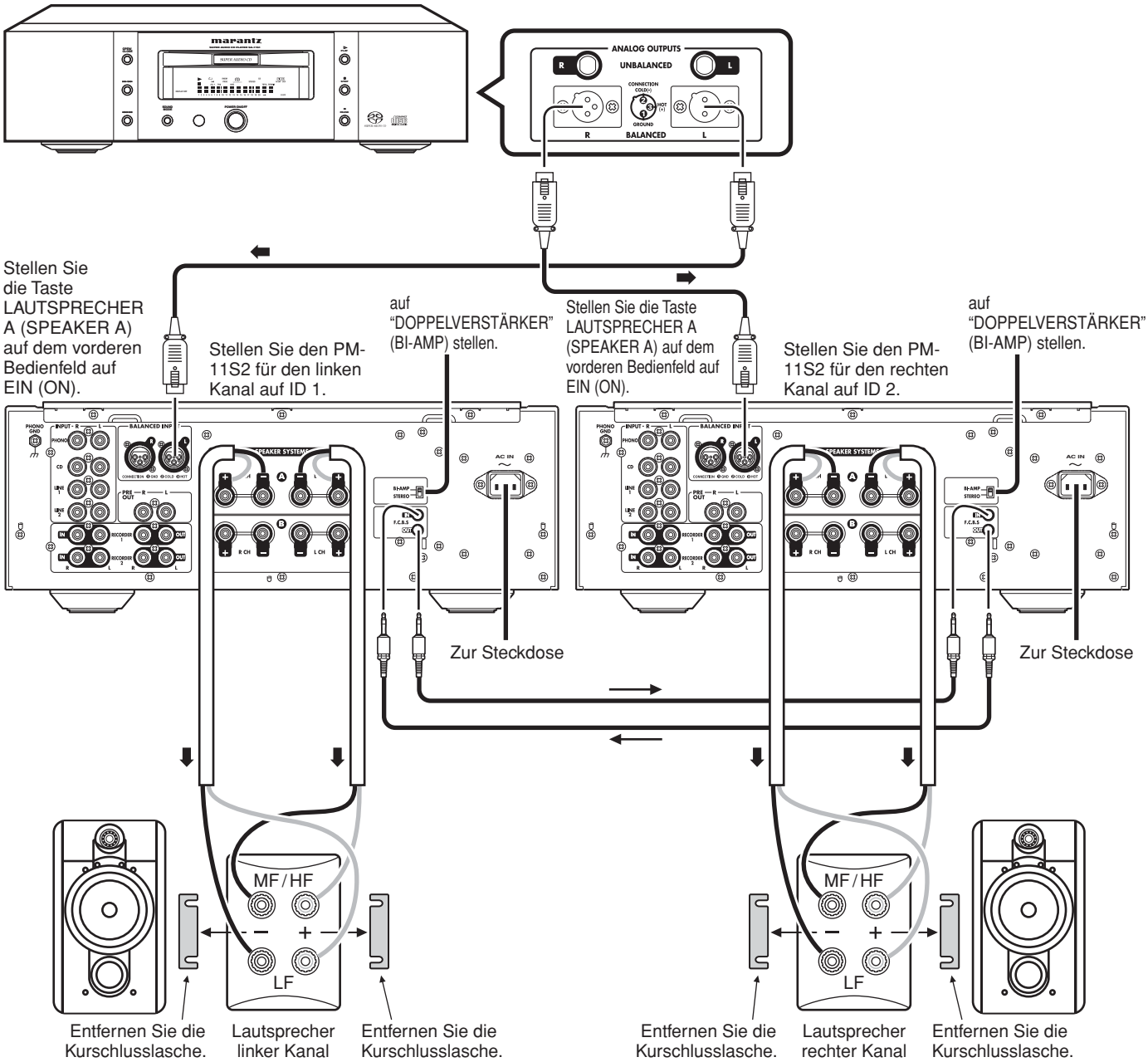
③ Schließen Sie den analogen Ausgang des CD-Players etc. an die Eingangsbuchsen beider Vorverstärker im linken Kanal an. Da beide Vorverstärker im Doppelverstärkermodus als monaurale Vorverstärker arbeiten, benutzen Sie nicht die Eingangsbuchsen im rechten Kanal dieser Geräte.

● Über Vollständige Doppelverstärker

Der von Marantz vorgeschlagene Doppelverstärkeranschluss ist eine hochentwickelte Technik, die die Tonqualität verbessert. Die Niedrigton-und Mittelton-/Hochton-Verstärker sind getrennt und unabhängig vom Vorverstärker. Störungen zwischen niedrigen und mittleren/hohen Tönen werden somit auf ein Minimum beschränkt. So kann ein breiter Tonbereich wiedergegeben werden.

Hinweis:

Lautsprechsysteme, die unter Verwendung eines vollständigen Doppelverstärkeranschlusses angeschlossen werden, müssen Doppelverstärkeranschlüsse unterstützen. Vor dem Anschluss Ihrer Lautsprecher lesen Sie dies im mitgelieferten Benutzerhandbuch nach oder kontaktieren Sie den Hersteller um herauszufinden, ob sie eine Doppelverstärkerverbindung unterstützen.


ANALOG OUTPUTS
UNBALANCED
R
L
BALANCED
Stellen Sie die Taste LAUTSPRECHER A (SPEAKER A) auf dem vorderen Bedienfeld auf EIN (ON).
Stellen Sie den PM-11S2 für den linken Kanal auf ID 1.
auf “DOPPELVERSTÄRKER” (BI-AMP) stellen.
Stellen Sie die Taste LAUTSPRECHER A (SPEAKER A) auf dem vorderen Bedienfeld auf EIN (ON).
Stellen Sie den PM-11S2 für den rechten Kanal auf ID 2.
auf “DOPPELVERSTÄRKER” (BI-AMP) stellen.
Zur Steckdose
Zur Steckdose
MF / HF
LF
MF / HF
LF
Entfernen Sie die Kurschlusslasche.
Lautsprecher linker Kanal
Entfernen Sie die Kurschlusslasche.
Entfernen Sie die Kurschlusslasche.
Lautsprecher rechter Kanal
Entfernen Sie die Kurschlusslasche.

ERWEITERTE ANSCHLÜSSE

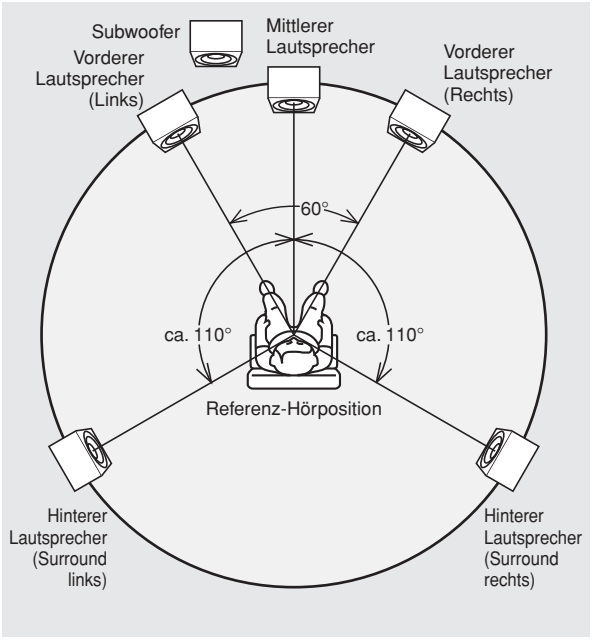
AUFSTELLUNG DER LAUTSPRECHER FÜR EINEN SUPER AUDIO-MEHRKANALTON

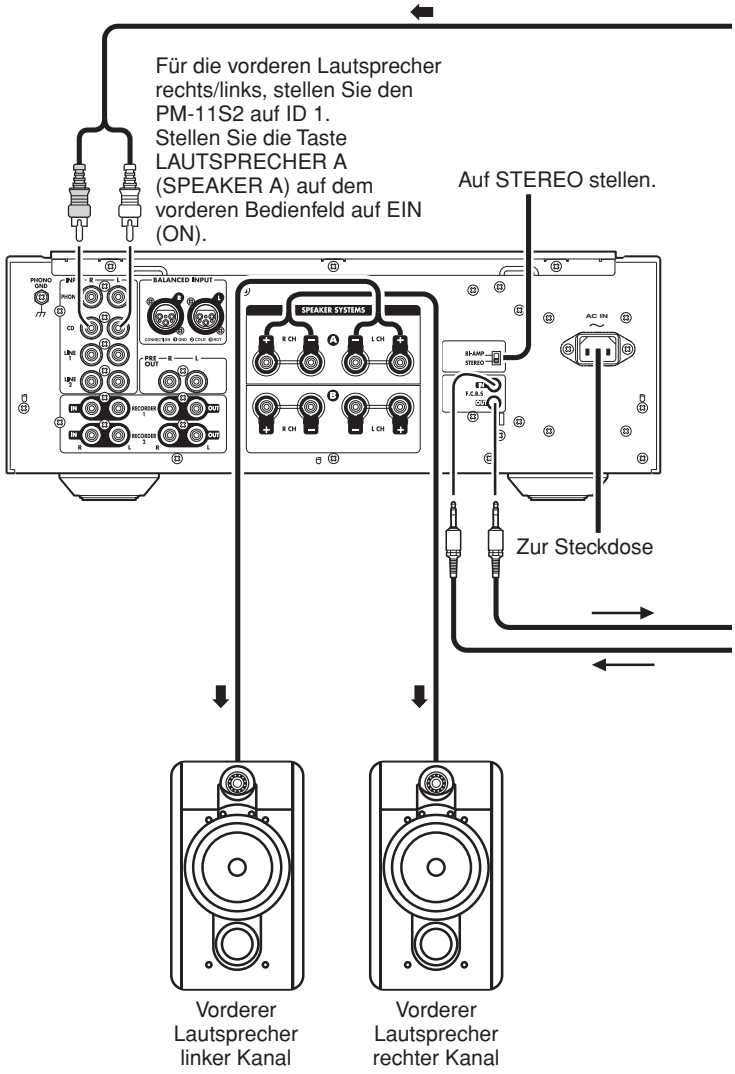
Zum Genuss des Super Audio CD Mehrkanaltons mit der bestmöglichen Akustik empfehlen wir, die Lautsprecher wie im Standard ITU-BS.775-1 der International Telecommunication Union (ITU) angegeben aufzustellen. Super Audio CD Mehrkanal-Discs werden so aufgenommen und gemischt, dass Sie mit dem gemäß ITU-R BS.775-1 ausgelegten Lautsprechersystem den optimalen Effekt erzielen.

- Bei Super Audio CD Mehrkanal-Discs werden die Musiksignale im Normalfall mit 5 Kanälen (manchmal 3-6 Kanäle) aufgenommen. In einigen Fällen wird LFE (für Subwoofer) als sechster Kanal aufgenommen. Jede Disc gibt an, wieviele Kanäle darauf aufgenommen wurden.
- Die Grundanordnung besteht aus 3 Lautsprechern vorn und 2 hinten, da Mehrkanal-Discs gewöhnlich 5 Kanäle haben. Die 2 vorderen, 1 mittlerer und 2 Surround (hinteren) Lautsprecher sollten, wie unten gezeigt, im Kreis um die Hörposition aufgestellt werden. Wenn Lautsprecher verschiedener Größe verwendet werden, muss die Lautstärkebalance vom Verstärker aus eingestellt werden.
- Der Aufstellungsort des Subwoofers in der Abbildung dient nur zur Erläuterung. Er kann an jeder beliebigen Stelle im Raum aufgestellt werden. Hinweise zum Anschluss und zur Aufstellung finden Sie im Handbuch des Subwoofers.

● ITU (International Telecommunication Union)

Die ITU ist eine spezielle Organisation der Vereinten Nationen. Sie besteht aus einer Anzahl von Organen. Eines davon ist der Rundfunkbereich.
ITU-R BS in der Empfehlung enthält Standards für den Rundfunk (Audio)-Bereich. Einer dieser Standards ist der ITU-R BS.775-1, der “Mehrkanal-Stereo-Tonsysteme” regelt.




Für die vorderen Lautsprecher rechts/links, stellen Sie den PM-11S2 auf ID 1.
Stellen Sie die Taste LAUTSPRECHER A (SPEAKER A) auf dem vorderen Bedienfeld auf EIN (ON).
Auf STEREO stellen.
Zur Steckdose
Vorderer Lautsprecher linker Kanal
Vorderer Lautsprecher rechter Kanal

ERWEITERTE ANSCHLÜSSE

GRUNDANSCHLUSS FÜR 5.1 MEHRKANALWIEDERGABE

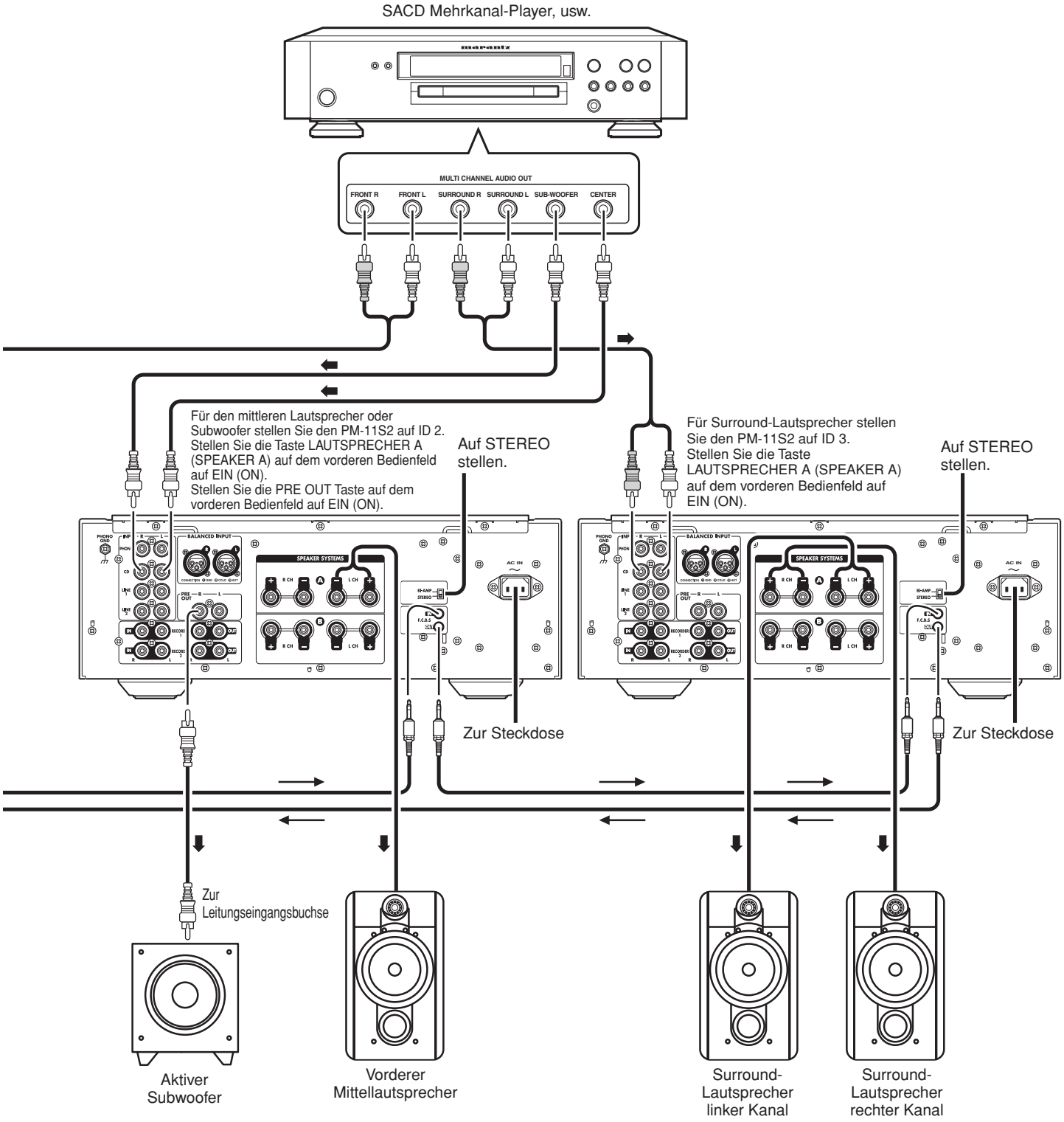
① Die drei Einheiten werden mit einem Flexiblen Steuerbussystem angeschlossen. Für den Anschluss über das Flexible Steuerbussystem bereiten Sie 3 Audio-Anschlusskabel vor, wie auf Seite 20 **Flexibles Steuerbussystem** beschrieben.

② Stellen Sie die ID-Nummern für die drei Verstärker so ein, wie es unter „**EINSTELLUNG DER ID-NUMMERN**“ (Seite 21) beschrieben ist.

Wenn der ID 1 Vorverstärker betrieben wird, arbeiten die Vorverstärker ID 2 und ID 3 synchron.

③ Schließen Sie die Ausgänge der Player, die analoge 5.1 Ausgangskanäle haben an jeden der drei Vorverstärker an.

④ Für die Verwendung eines aktiven Subwoofers, finden Sie Hinweise zum Anschluss im Handbuch des Subwoofers.

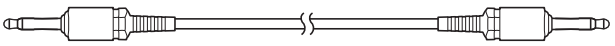

SACD Mehrkanal-Player, usw.
MULTI CHANNEL AUDIO OUT
FRONT R
FRONT L
SURROUND R
SURROUND L
SUB-WOOFER
CENTER
Für den mittleren Lautsprecher oder Subwoofer stellen Sie den PM-11S2 auf ID 2. Stellen Sie die Taste LAUTSPRECHER A (SPEAKER A) auf dem vorderen Bedienfeld auf EIN (ON). Stellen Sie die PRE OUT Taste auf dem vorderen Bedienfeld auf EIN (ON).
Auf STEREO stellen.
Für Surround-Lautsprecher stellen Sie den PM-11S2 auf ID 3. Stellen Sie die Taste LAUTSPRECHER A (SPEAKER A) auf dem vorderen Bedienfeld auf EIN (ON).
Auf STEREO stellen.
Zur Steckdose
Zur Steckdose
Zur Leitungseingangsbuchse
Aktiver Subwoofer
Vorderer Mittellautsprecher
Surround-Lautsprecher linker Kanal
Surround-Lautsprecher rechter Kanal

ERWEITERTE ANSCHLÜSSE

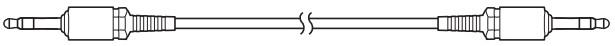
FLEXIBLES STEUERBUSSYSTEM (F.C.B.S.)

Das Flexible Steuerbussystem (F.C.B.S. - Floating Control Bus System) ist ein Kommunikationssystem, mit dem bis zu vier PM-11S2 über eine eigene Busleitung verbunden sind und so untereinander synchronisierte Funktionen über eine Zweiwege-Datenübertragung ausführen können.
Bereiten Sie die richtige Anzahl verlegbarer Anschlusskabel vor, entsprechend der Anzahl der Geräte, die angeschlossen werden sollen. Folgende Anschlusskabel sind passend.

- Monauraler Ministecker ⇔ Verbindungskabel für monauralen Ministecker



- Stereo Ministecker ⇔ Verbindungskabel für Stereo Ministecker



Hinweis:

Verwenden Sie keine Anschlusskabel mit Widerständen.

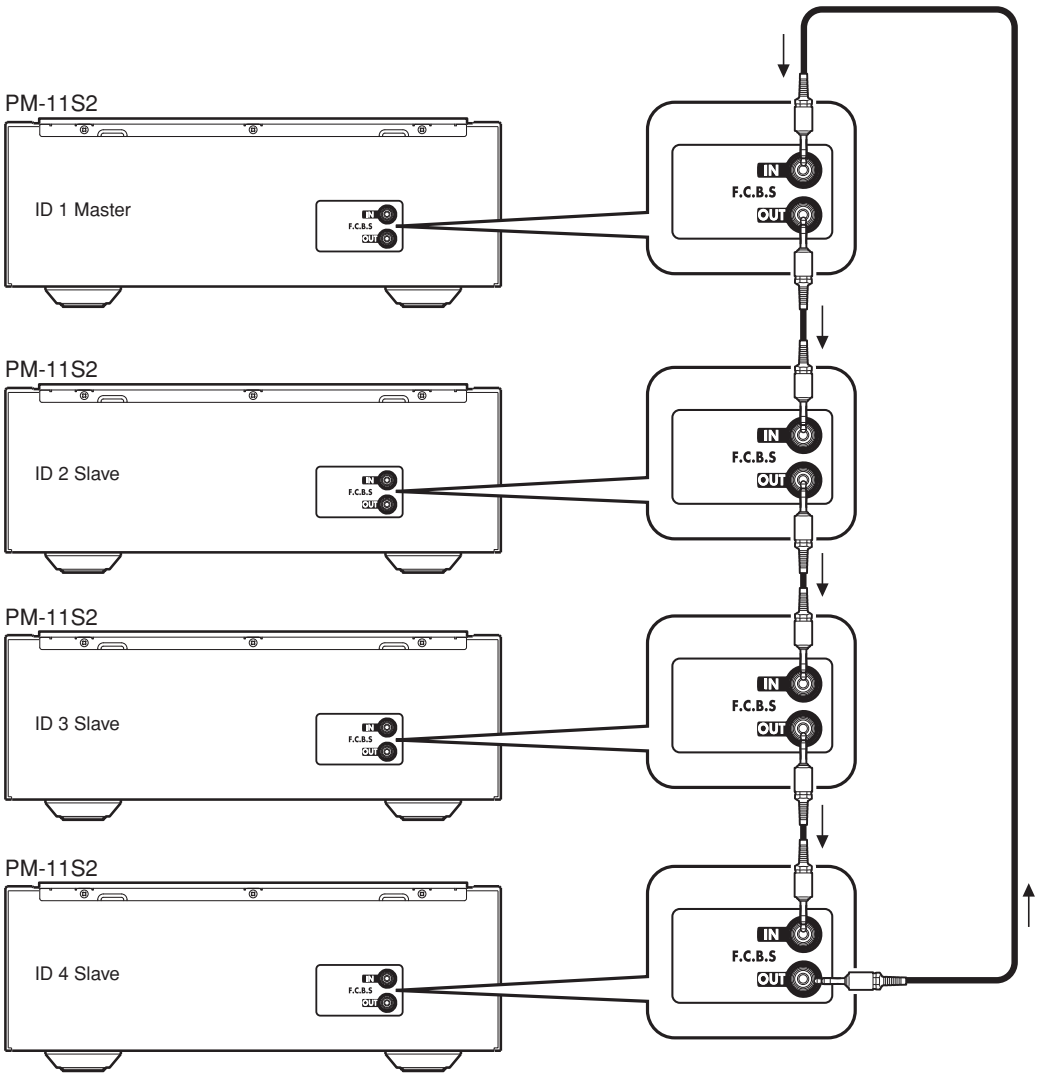
Die nachfolgende Abbildung zeigt ein Beispiel von vier PM-11S2, die durch ein Flexibles Steuerbussystem verbunden sind. Die oberste Einheit ist die Master-Einheit mit der ID 1 und steuert die drei Slave-Einheiten mit den IDs 2~4. Wenn die Master-Einheit angesteuert wird, werden Eingangsquelle, Lautstärkepegel, Dämpfungsfunktion (ATT), Display und Klangsteuerung EIN-/AUS-Funktion der Slave-Einheiten synchron mit der Master-Einheit betrieben.

Diese Funktion kann vielfältig eingesetzt werden, wie z.B. für vollständige Doppelverstärker mit 2 PM-11S2 (Seite 17) und 5.1 ch Mehrfachkanäle mit 3 PM-11S2 (Seite 19).

Hinweis:

Das Flexible Steuerbussystem ist nur zwischen gleichen PM-11S2 Modellen anwendbar. Diese Funktion arbeitet evtl. nicht korrekt mit anderen Marantz Modellen (PM-15S1 usw.), die angeschlossen sind.

Zum Ein-/Ausschalten von mehreren über ein Flexibles Steuerbussystem verbundenen Einheiten, schalten Sie die Geräte beginnend mit dem Gerät mit der kleinsten ID-Nummer der Reihe nach EIN und beginnend mit der höchsten ID der Reihe nach AUS.



ERWEITERTE FUNKTIONEN

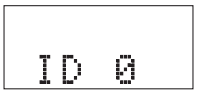
EINSTELLUNG DER ID-NUMMERN

Wenn das Gerät als Stereoverstärker verwendet werden soll, stellen Sie die ID-Nummer auf “0” (Werkseinstellung ist “0”).

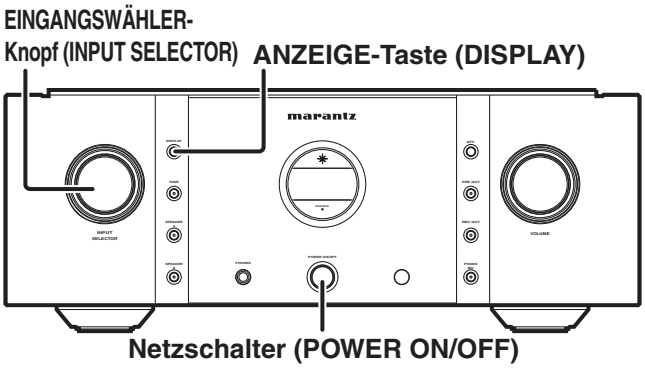
Hinweis:

Wenn die ID-Nummer auf eine andere Zahl als „0“ eingestellt wird, kann das Gerät nicht als eigenständiges Gerät verwendet werden.

Nach dem Einschalten erscheint die ID-Nummer des Gerätes ca. 3 Sekunden lang in der Anzeige.



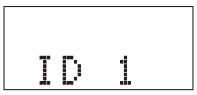
Wenn mehrere PM-11S2 angeschlossen sind, muss zur Unterscheidung für jedes Gerät eine ID-Nummer eingestellt werden.
TDasjenige Gerät, das die anderen Einheiten zentral steuert, bekommt die ID 1.
Das Gerät mit der ID 1 wird “Master“ genannt. Die anderen Geräte, die mit dem Master synchron laufen, werden “Slaves” genannt und haben die IDs “2” ~ “4”.



Gehen Sie zur Einstellung der ID-Nummer wie folgt vor.

1. Halten Sie die ANZEIGE-Taste (DISPLAY) gedrückt und drücken Sie gleichzeitig den Netzschalter (POWER ON/OFF).

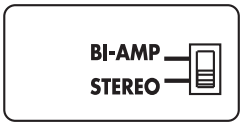
2. Drehen Sie den EINGANGSWÄHLER (INPUT SELECTOR) auf die gewünschte ID-Nummer.



Schalten Sie das Gerät nach der Einstellung der ID-Nummer aus (OFF).
Die Einstellung wird gespeichert und beim nächsten Einschalten des Gerätes aktiviert (ON).

DOPPELVERSTÄRKER (BI-AMP)-MODUS

Dieses Gerät besitzt einen Doppelverstärkermodus, der einen vollständigen Doppelverstärkeranschluss mit 2 PM-11S2 ermöglicht. Dieser vollständige Doppelverstärkeranschluss ist eine von Marantz eingeführte High-End-Technik zur Verbesserung der Tonqualität. Durch dieses System wird das den Doppelverstärker unterstützende Lautsprechersystem von den Vorverstärkern getrennt, die die Niedrigton- und Hochton-Lautsprecher getrennt ansteuern. (Mehr Informationen finden Sie im **STEREO-ANSCHLUSS VON VOLLSTÄNDIGEN DOPPELVERSTÄRKERN** (Seite 17).)



Zum Aktivieren des Doppelverstärkermodus stellen Sie den Betriebsartenschalter auf der Rückseite auf “DOPPELVERSTÄRKER” (BI-AMP). Im Doppelverstärkermodus werden die in den linken Kanal eingehenden Signale durch den Eingangswähler aufgeteilt, an den rechten und linken Lautstärkeverstärker übertragen und dann über die PRE OUT-Ausgänge ausgegeben. Die nachfolgende Abbildung zeigt Anzeigebeispiele im Stereo- und im Doppelverstärkermodus.

Stereomodus

Doppelverstärker (Bi-Amp)-Modus

Hinweise:

- Im Doppelverstärkermodus können die Eingangsbuchsen des rechten Kanals (R) nicht verwendet werden.
- Im Doppelverstärkermodus werden die Eingangssignale in den linken Kanal (L) von beiden Kanälen ausgegeben. Es werden deshalb dieselben Signale des linken und rechten Kanals an RECORDER OUT, PRE OUT, PHONES OUT abgegeben.
- Schalten Sie das Gerät immer AUS (OFF), bevor Sie die Stellung des Betriebsartenschalters ändern. Die neue Einstellung wird dann beim Einschalten aktiviert.

ERWEITERTE FUNKTIONEN

ABGLEICH

Es gibt 3 Abgleicharten.

- PEGEL-Abgleich (LEVEL) zur Einstellung des Lautstärkepegels für den rechten und linken Kanal
- BASS-Abgleich zur Einstellung des Basses für den rechten und linken Kanal
- HÖHEN-Abgleich (TREBLE) zur Einstellung der Höhen für den rechten und linken Kanal

Hinweis:

Der Abgleich erfolgt mit der Fernbedienung.

ABGLEICH (TRIM) : Mit dieser Taste wird der Abgleich gestartet. Wenn mehrere PM-11S2 angeschlossen sind, wird mit dieser Taste der Verstärker für den Abgleich ausgewählt. In diesem Fall erfolgt der Abgleich der Reihe nach von der niedrigsten bis zur höchsten ID-Nummer.

EXIT : Mit dieser Taste wird der Abgleich beendet.

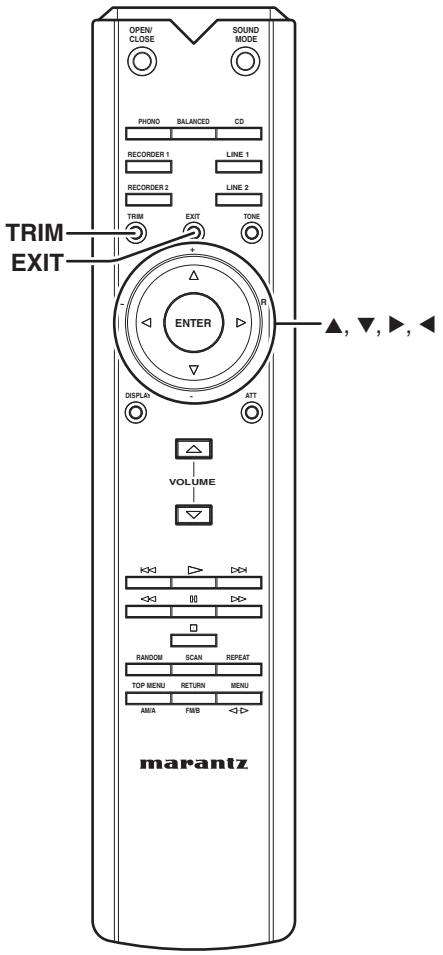
▲ : Mit dieser Taste wird der Abgleichpegel erhöht.

▼ : Mit dieser Taste wird der Abgleichpegel verringert.

▶ : Mit dieser Taste wird der rechte Kanal zum Abgleich ausgewählt.

◀ : Mit dieser Taste wird der linke Kanal zum Abgleich ausgewählt.

ENTER : Mit dieser Taste wird der Abgleichmodus ausgewählt (PEGEL/BÄSSE/HÖHEN).



■ Abgleich des Lautstärkepegels

Der Lautstärkepegel des rechten und linken Kanals kann in Schritten von 0,5dB zwischen 0,0 – 9,0dB eingestellt werden. Ab Werk ist ein Lautstärkepegel von 0,0dB (Maximum) eingestellt.

1. Drücken Sie einmal die ABGLEICH-Taste (TRIM), um in den PEGEL-Abgleichmodus (LEVEL) zu gelangen.

```
L LEVEL R
 0.0   0.0
```

2. Das blinkende “0.0” auf der linken Seite zeigt an, dass der Abgleich für den Lautstärkepegel des linken Kanals aktiviert ist. Drücken Sie zur Einstellung des Lautstärkepegels für den linken Kanal die ▲ oder ▼ Taste.

```
L LEVEL R
-6.0   0.0
```

3. Drücken Sie die ▶ Taste zur Einstellung des Lautstärkepegels für den rechten Kanal.
Wenn “0.0” auf der rechten Seite blinkt, ist der Abgleich für den Lautstärkepegel des rechten Kanals aktiviert. Drücken Sie zur Einstellung des Lautstärkepegels für den rechten Kanal die ▲ oder ▼ Taste.

```
L LEVEL R
-6.0  -6.0
```

4. Zum Abgleich des Lautstärkepegels der ID 2 (Slave)-Einheit drücken Sie erneut die ABGLEICH-Taste (TRIM) und stellen Sie den Lautstärkepegel wie in den Schritten 1~3 beschrieben ein. Danach drücken Sie erneut die ABLEICH-Taste, um den Lautstärkepegel für die “ID 3”-Einheit einzustellen usw.

5. Nach dem Abgleich des Lautstärkepegels betätigen Sie die ENDE-Taste (EXIT).

ERWEITERTE FUNKTIONEN

■ Einstellung der Bässe

Der Basspegel des rechten und linken Kanals kann in Schritten von 2dB zwischen –8,0 – +8,0dB eingestellt werden. Ab Werk ist der Basspegel auf 0 dB eingestellt. Zum Abgleich des Basspegels aktivieren Sie die Klangsteuerung mit der KLANG-Taste (TONE) am Gerät oder der Fernsteuerung.

1. Drücken Sie einmal die ABGLEICH-Taste (TRIM), um in den PEGEL-Abgleichmodus (LEVEL) zu gelangen.

2. Drücken Sie die ENTER-Taste einmal, um in den BASS-Abgleichmodus zu gelangen.

3. Die blinkende “0” auf der linken Seite zeigt an, dass der Abgleich für den Basspegel des linken Kanals aktiviert ist. Drücken Sie zur Einstellung des Basspegels für den linken Kanal die Tasten ▲ oder ▼.

4. Drücken Sie die Taste ▶, um das Blinken von „0“ auf der rechten Seite zu starten.

Sobald “0” auf der rechten Seite blinkt, ist der Abgleich für den Basspegel des rechten Kanals aktiviert. Drücken Sie zur Einstellung des Basspegels für den rechten Kanal die Tasten ▲ oder ▼.

5. Zum Abgleich des Basspegels der ID 2 (Slave)-Einheit drücken Sie erneut die ABGLEICH-Taste (TRIM) und stellen Sie den Basspegel, wie in den Schritten 2-4 beschrieben, ein.

Danach drücken Sie erneut die ABGLEICH-Taste, um den Basspegel der „ID 3“ (Slave)-Einheit einzustellen usw.

6. Nach dem Abgleich des Basspegels betätigen Sie die ENDE-Taste (EXIT).

■ Einstellung der Höhen

Der Höhenpegel des rechten und linken Kanals kann in Schritten von 2dB zwischen –8,0 – +8,0dB eingestellt werden. Ab Werk ist der Höhenpegel auf 0 dB eingestellt. Zum Abgleich des Höhenpegels aktivieren Sie die Klangsteuerung mit der KLANG-Taste (TONE) am Gerät oder der Fernsteuerung.

1. Drücken Sie einmal die ABGLEICH-Taste (TRIM), um in den PEGEL-Abgleichmodus (LEVEL) zu gelangen.

2. Drücken Sie die ENTER-Taste zweimal, um in den HÖHEN-Abgleichmodus (TREBLE) zu gelangen.

3. Die blinkende “0” auf der linken Seite zeigt an, dass der Abgleich für den Höhenpegel des linken Kanals aktiviert ist. Drücken Sie zur Einstellung des Höhenpegels für den linken Kanal die Tasten ▲ oder ▼.

4. Drücken Sie die Taste ▶, um das Blinken von „0“ auf der rechten Seite zu starten.

Sobald “0” auf der rechten Seite blinkt, ist der Abgleich für den Höhenpegel des rechten Kanals aktiviert. Drücken Sie zur Einstellung des Höhenpegels für den rechten Kanal die ▲ oder ▼ Taste.

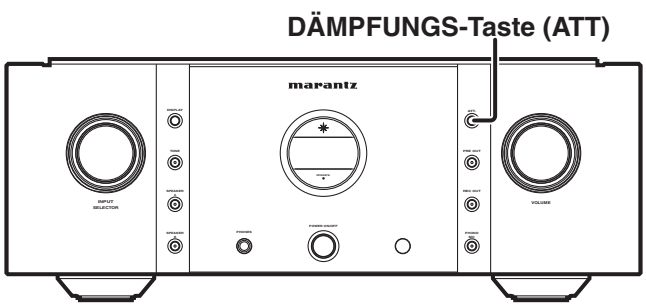
5. Zum Abgleich des Höhenpegels der ID 2 (Slave)-Einheit drücken Sie erneut die ABGLEICH-Taste (TRIM) und stellen Sie den Höhenpegel, wie in den Schritten 2-4 beschrieben, ein.

Danach drücken Sie erneut die ABGLEICH-Taste, um den Höhenpegel der „ID 3“ (Slave)-Einheit einzustellen usw.

6. Nach dem Abgleich des Höhenpegels betätigen Sie die ENDE-Taste (EXIT).

ERWEITERTE FUNKTIONEN

DÄMPFUNGSTASTE (ATT) (ATTENUATION)



Die Dämpfungsfunktion zur Verringerung des Lautstärkepegels wird durch einmaligen Tastendruck aktiviert. Der Lautstärkepegel wird durch Betätigung der DÄMPFUNGS-Taste (ATT) am Gerät oder der Fernbedienung gedämpft.

1. Wenn die DÄMPFUNGS-Taste (ATT) des Gerätes oder der Fernbedienung betätigt wird, blinkt “ATT “ auf dem Display und die Lautstärke wird verringert.

   Wird die DÄMPFUNGS-Taste (ATT) erneut betätigt, oder die Lautstärke über die Bedienelemente erhöht/verringert, wird die Dämpfung aufgehoben und die ursprüngliche Lautstärke wiederhergestellt.

   LINE-1
   ATT

2. Wenn die DÄMPFUNGS-Taste gedrückt wird und der Lautstärkepegel auf -∞ (stumm) steht, verändert sich die Anzeige und erscheint wie nachfolgend zu sehen für 3 Sekunden; es erfolgt keine Dämpfung.

   LINE-1
   MIN

■ Einstellung des Dämpfungspegels

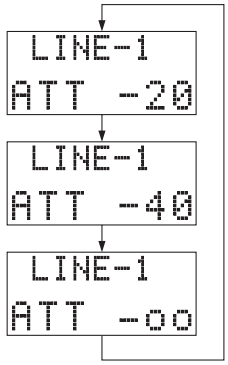
Der Dämpfungspegel kann nur über die DÄMPFUNGS-Taste (ATT) am Gerät eingestellt werden. Der Dämpfungspegel kann auf –20dB, –40dB, oder -∞ eingestellt werden. Die Werkseinstellung ist –20dB.

1. Halten Sie die DÄMPFUNGS-Taste (ATT) des Gerätes 2 Sekunden oder länger gedrückt. Der Dämpfungspegel erscheint auf der Anzeige.

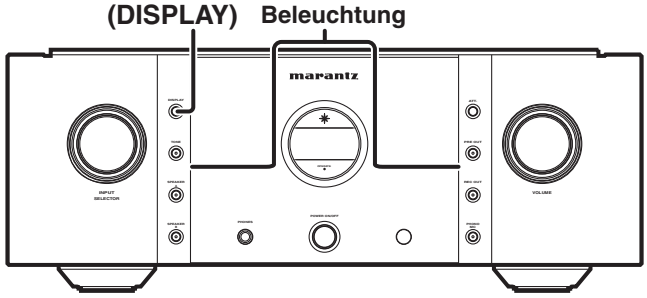
   LINE-1
   ATT -20

2. Der Einstellungswert des Dämpfungspegels ändert sich mit jedem erneuten Drücken der Dämpfungs-Taste (ATT) am Gerät.

3. Wenn die gewünschte Einstellung auf dem Display erscheint, behalten Sie diese 2 Sekunden lang bei, damit sie gespeichert wird. Nach dem Speichern kehrt die Anzeige zum Lautstärkepegel zurück.



BEDIENUNG DER SEITLICHEN BELEUCHTUNG



Es gibt zwei Modi für die seitliche Beleuchtung: IMMER EIN (ON – Einstellung ab Werk) und IMMER AUS (OFF).
Im Modus IMMER EIN (ON) schaltet sie sich synchron mit der Anzeige ein und aus (ON/OFF).

1. Halten Sie die ANZEIGE-Taste (DISPLAY) bei eingeschalteter seitlicher Beleuchtung 3 Sekunden oder länger gedrückt. Die seitliche Beleuchtung geht aus, und der Modus IMMER AUS ist aktiviert.
2. Um den Modus IMMER AUS aufzuheben und die seitliche Beleuchtung einzuschalten, halten Sie die ANZEIGE-Taste (DISPLAY) 3 Sekunden oder länger gedrückt.

FEHLERSUCHE

■ Bevor Sie das Problem als Funktionsversagen einstufen

Falls ein Problem mit dieser Komponente auftritt, überprüfen Sie zuerst die folgenden Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Was eine ernste Funktionsstörung zu sein scheint, ist oft ein einfacher Bedienungsfehler.
Falls sich das Problem anhand der folgenden Abhilfemaßnahmen nicht beheben lässt, kontaktieren Sie die Verkaufsstelle, den nächsten Marantz-Fachhändler, unsere Kundendienststelle bzw. eine Reparaturstätte.

Symptom	Ursachen	Maßnahmen
Keine Stromzufuhr.	Das Netzkabel ist nicht angeschlossen.	Überprüfen Sie den Anschluss des Netzkabels.
	Die Schutzschaltung wurde ausgelöst.	Wenn die OPERATE-Anzeige blinkt, schalten Sie die Stromversorgung auf OFF (AUS) und nach einer Minute oder mehr wieder auf ON (EIN).
Stromzufuhr ist vorhanden, die Lautsprecher bleiben jedoch stumm.	Die Lautsprecher sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Überprüfen Sie die Anschlüsse der Lautsprecherkabel.
	Die Eingangskabel sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Überprüfen Sie die Anschlüsse der Eingangskabel.
	Der angeschlossene Plattenspieler wird nicht ordnungsgemäß betrieben.	Vergewissern Sie sich anhand der Bedienungsanleitung des Players über die Bedienung des Geräts.
	Der INPUT SELECTOR-Regler ist nicht richtig eingestellt.	Bringen Sie den INPUT SELECTOR-Regler in die korrekte Position.
	Der VOLUME-Regler ist auf minimale Lautstärke eingestellt.	Drehen Sie am VOLUME-Regler, um den gewünschten Pegel einzustellen.
	Die SPEAKER-Tasten sind auf OFF (AUS) eingestellt.	Stellen Sie die SPEAKER A/B-Tasten entsprechend der SPEAKER-Anschlüsse ein, an denen die Lautsprecher angeschlossen sind.
	Die ATT.-Stummschaltfunktion ist aktiviert.	Wenn „ATT“ im Display erscheint, drücken Sie die ATT.-Taste am Gerät oder an der Fernbedienung oder erhöhen/verringern Sie die Lautstärke. Dadurch wird die ATTENUATION-Funktion (Leiseregeln der Lautstärke) deaktiviert.
	Die Schutzschaltung wurde ausgelöst, wodurch die Lautstärke automatisch stummgeschaltet wurde.	Stellen Sie die Lautstärke nochmals ein.
	Es wird eine Fehlermeldung angezeigt.	Stellen Sie die ID-Nummer ordnungsgemäß ein. Informationen finden Sie in der Tabelle „FEHLERMELDUNGEN“ auf Seite 26.
Nur der rechte bzw. der linke Lautsprecher erklingt, oder die Lautstärken des rechten und des linken Lautsprechers sind unterschiedlich.	Die Lautsprecher sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Überprüfen Sie die Anschlüsse der Lautsprecherkabel.
	Für den linken und den rechten Kanal wurden unterschiedliche Werte für Lautstärke (LEVEL TRIM) und Klangqualität (BASS/TREBLE) eingestellt.	Nehmen Sie den Abgleich nochmals vor.
Linker und rechter Kanal sind vertauscht.	Die Kabel für den linken und den rechten Lautsprecher oder die Eingangskabel wurden vertauscht angeschlossen.	Sorgen Sie dafür, dass die Anschlüsse ordnungsgemäß sind.
Es erklingt nur Monosound.	Der MODE-Schalter am hinteren Anschlussfeld ist auf BI-AMP eingestellt.	Schalten Sie das Gerät aus, stellen Sie den MODE-Schalter auf STEREO und schalten Sie das Gerät wieder ein.
Bei der Wiedergabe einer Schallplatte tritt Rauschen auf oder es ist kein Sound zu hören.	Der Masseanschluss des Plattenspielers ist nicht ordnungsgemäß.	Überprüfen Sie die Anschlüsse an PHONO GND.
	Der Anschluss an die PHONO-Eingangsbuchsen ist nicht ordnungsgemäß erfolgt.	Überprüfen Sie den Anschluss am PHONO-Eingang.
	Der Klang kann durch ein Fernsehgerät o.ä. beeinträchtigt werden, das sich zu nahe am Plattenspieler befindet.	Stellen Sie Fernsehgerät oder Plattenspieler an einen anderen Ort.
	Die PHONO MC-Taste am vorderen Bedienfeld ist für die verwendete Kassette nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie die PHONO MC-Taste ordnungsgemäß ein.
Wenn bei der Wiedergabe einer Schallplatte die Lautstärke erhöht wird, tritt ein Heulen auf.	Der Abstand zwischen Plattenspieler und Lautsprecher ist nicht ausreichend.	Stellen Sie die Lautsprecher möglichst weit vom Plattenspieler entfernt auf.
	Der Plattenspieler wurde auf einem Regal oder auf dem Fußboden aufgestellt und ist Vibrationen ausgesetzt.	Wenn im Lieferumfang des Plattenspielers kein Dämpfungspolster vorhanden ist, erwerben Sie ein solches im Fachgeschäft.

FEHLERSUCHE

■ Über die schutzschaltung

Dieses Gerät verfügt über eine Schutzschaltung, um die Verstärkerschaltungen und das Lautsprechersystem vor Beschädigungen zu schützen.
Bei Auslösen der Schutzschaltung wird der Ton sofort stummgeschaltet. In diesem Fall blinkt im Display die Meldung „PROTECT“, außerdem blinkt die OPERATE-Anzeige.
Um die Schutzschaltung zurückzusetzen, schalten Sie das Gerät aus und frühestens nach ca. 1 Minute wieder ein.

● Beim einschalten des geräts

Nach dem Einschalten ist die Schutzschaltung ca. 8 Sekunden lang aktiviert und schaltet den Ton stumm, damit sich die Verstärkerschaltkreise stabilisieren können. Nachdem sich die Verstärkerkreise stabilisiert haben, schaltet sich die Schutzschaltung ab, und der Ton wird aktiviert.

● Bei überstrom

Wenn erkannt wird, dass die Stromstärke einen bestimmten Wert übersteigt, wird die Schutzschaltung ausgelöst. Dies kann auftreten, wenn ein zu starkes Signal in den Verstärker eingespeist wird oder wenn das Gerät an ein Lautsprechersystem mit einer Impedanz unter 4 Ω angeschlossen wurde. Auch bei einem Kurzschluss in einem Lautsprecherkabel wird die Schutzschaltung ausgelöst.
In diesen Fällen blinkt die Meldung „PROTECT“ (Schutz) im Display, und die Lautstärke wird automatisch verringert. Nach ca. 8 Sekunden wird die Schutzschaltung zurückgesetzt. Daher ist ein Neueinstellen der Lautstärke erforderlich, um den ursprünglichen Zustand wiederherzustellen.
Wenn weiterhin ein Überstrom erkannt wird, schaltet sich der Verstärker selbst aus (OFF), und die OPERATE-Anzeige blinkt.
Um die Schutzschaltung zurückzusetzen, schalten Sie das Gerät aus und frühestens nach ca. 1 Minute wieder ein.

● Wenn zu starke bass-signale am eingang anliegen

Die Schutzschaltung wird auch ausgelöst, wenn Bass-Signale mit einem zu hohen Pegel am Eingang anliegen. In diesem Fall blinkt die OPERATE-Anzeige, und die Lautstärke wird automatisch verringert. Nach ca. 8 Sekunden wird die Schutzschaltung zurückgesetzt. Daher ist ein Neueinstellen der Lautstärke erforderlich, um den ursprünglichen Zustand wiederherzustellen. Wenn weiterhin Bass-Signale mit einem zu hohen Pegel am Eingang anliegen oder wenn wegen Problemen im Verstärker eine Gleichspannung erkannt wird, schaltet sich der Verstärker selbst aus (OFF), und die OPERATE-Anzeige blinkt.
Um die Schutzschaltung zurückzusetzen, schalten Sie das Gerät aus und frühestens nach ca. 1 Minute wieder ein.

● Wenn sich der verstärker überhitzt

Wenn die Temperatur des Hauptverstärkers einen bestimmten Wert übersteigt, wird die Schutzschaltung ausgelöst. Dieser Fall kann auftreten, wenn der Verstärker längere Zeit ununterbrochen mit sehr starken Eingangssignalen betrieben wird. Die Schutzschaltung wird auch ausgelöst, wenn die vorgegebene Betriebstemperatur überschritten wird. Dies kann auftreten, wenn die Lüftungsschlitze an der Oberseite des Geräts verdeckt sind oder wenn das Gerät in ein zu enges Audio-Rack eingebaut wurde. In diesem Fall blinkt die OPERATE-Anzeige, und die Lautstärke wird automatisch verringert. Nach ca. 8 Sekunden wird die Schutzschaltung zurückgesetzt. Daher ist ein Neueinstellen der Lautstärke erforderlich, um den ursprünglichen Zustand wiederherzustellen.
Wenn nach dem Auslösen der Schutzschaltung die Temperatur nicht innerhalb einer bestimmten Zeit ausreichend sinkt, schaltet sich das Gerät selbst aus (OFF), und die OPERATE-Anzeige blinkt.
Um die Schutzschaltung zurückzusetzen, schalten Sie das Gerät aus, warten Sie, bis sich das Gerät ausreichend abgekühlt hat, und schalten Sie das Gerät wieder ein (ON).

● Bei problemen mit dem verstärker

Wenn eine Abnormalität in der Stromversorgung erkannt wird, löst die Schutzschaltung aus und die Stromversorgung wird automatisch ausgeschaltet (OFF). Dies erfolgt außerdem, wenn die Hauptsicherung im Inneren des Geräts durchbrennt. In diesen Fällen blinkt die OPERATE-Anzeige.
Schalten Sie das Gerät aus und nach einigen Minuten wieder ein. Wenn nach dem Wiedereinschalten des Geräts das Display nicht aufleuchtet und weiterhin die OPERATE-Anzeige blinkt, liegt möglicherweise ein Defekt im Gerät vor.

■ Fehlermeldungen

Wenn mehrere Verstärker über das Flexible Steuerbussystem (F.C.B.S.) miteinander verbunden sind, können die unten beschriebenen Fehlermeldungen im Display erscheinen. In einem solchen Fall ist möglicherweise die Einstellung der ID-Nummern nicht korrekt oder eine Steuerkabelverbindung ist fehlerhaft. Überprüfen Sie anhand der Tabelle unten die ID-Nummern und die Steuerkabelverbindung. Detaillierte Informationen über das Einstellen von ID-Nummern finden Sie unter „SO STELLEN SIE ID-NUMMERN EIN“ auf Seite 21.

	Anzeige	Bedeutung	Abhilfe
1	ERROR 02	Mehrere Geräte haben die ID-Nummer 2.	Weisen Sie den einzelnen Geräten unterschiedliche ID-Nummern zu.
2	ERROR 03	Mehrere Geräte haben die ID-Nummer 3.	
3	ERROR 04	Mehrere Geräte haben die ID-Nummer 4.	
4	ERROR 11	Die Geräte mit den ID-Nrn. 2 bis 4 können nicht mit dem Gerät mit der ID-Nr. 1 kommunizieren.	Falls das Gerät mit der ID-Nr. 1 nicht eingeschaltet ist, schalten Sie das Gerät ein (ON). Überprüfen Sie, ob das Steuerkabel korrekt angeschlossen ist.
5	ERROR 12	Das Gerät mit der ID-Nr. 1 kann nicht mit den Geräten mit den ID-Nrn. 2 bis 4 kommunizieren.	Falls mehrere Geräte über die ID-Nr. 1 verfügen, korrigieren Sie die Einstellung der ID-Nummern. Überprüfen Sie, ob das Steuerkabel korrekt angeschlossen ist.

ANDERE

TECHNISCHE DATEN & ABMESSUNGEN

Ausgangsleistung (20 Hz – 20 kHz gleichzeitige Ansteuerung beider Kanäle)
- .....100W x 2 (8Ω Last)
- .....200W x 2 (4Ω Last)

Gesamtdämpfungsverzerrung (20Hz – 20kHz gleichzeitige Ansteuerung beider Kanäle, 8Ω Last) 0,01%

Ausgangsbandbreite (8Ω Last, 0,05%) ..... 5Hz – 50kHz

Frequenzgang (CD, 1W, 8Ω Last) .....5Hz – 120kHz±3dB

Dumping-Faktor (8Ω Last, 20Hz – 20kHz) 100

Eingangsempfindlichkeit/ Eingangsimpedanz
- PHONO (MC).....270µV/100Ω
- PHONO (MM) 3mV/47kΩ
- SYMMETRISCH 480mV/20kΩ
- CD/LINE..... 240mV/20kΩ

Ausgangsspannung/ Ausgangsimpedanz
- PRE OUT.....1,9 V/220Ω

Max. zulässiger PHONO Eingang (1kHz)
- MC 12mV
- MM..... 130mV
- RIAA Abweichung (20Hz – 20kHz)..... ±0.5dB

Signalrauschabstand (IHF-A, 1W, 8Ω Last)
- PHONO (MC)..... 76dB (0,5mV Eingang)
- PHONO (MM) ..... 90dB (5mV Eingang)
- SYMMETRISCH ..... 95dB (1V Eingang)
- CD/LINE..... 96dB (500mV Eingang)

Klangsteuerung
- Bass (50Hz) ..... ±8dB
- Höhen (20kHz)..... ±8dB

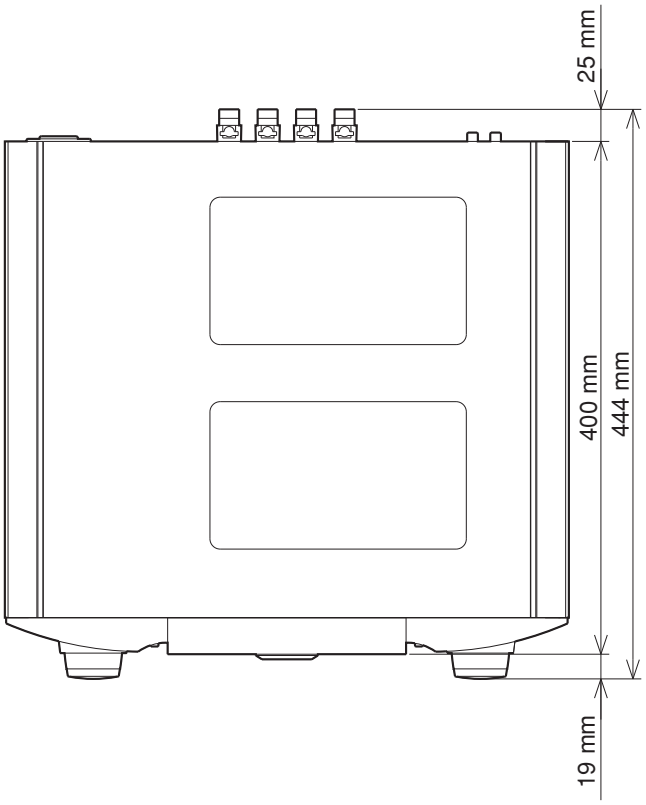
Spannungsversorgung
- ..... AC 120V 60Hz (USA)
- ..... AC 230V 50/60Hz (Europa)

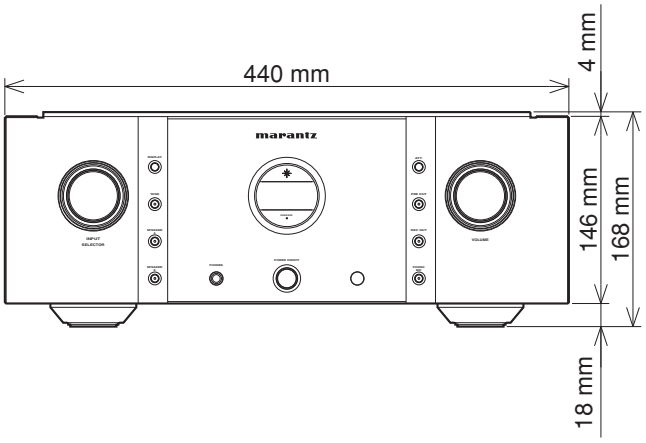
Leistungsaufnahme
- (EN60065 7th Ed.) 300W
- (UL60065)..... 300W

Zubehör
- Fernbedienung.....1
- AAA Batterien 2
- Abnehmbares AC Stromkabel 1

Max. Aussenabmessungen (Verstärker)
- Breite 440mm
- Höhe 168mm
- Tiefe.....444mm

Gewicht (Verstärker).....26,6kg





Änderungen der technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

ANDERE

■ Reinigung der Oberflächen des Geräts

Die Oberfläche Ihres Geräts hält unbegrenzt, wenn sie richtig gepflegt und gereinigt wird. Verwenden Sie keine Scheuerpads, Stahlwolle, Scheuermittel oder scharfe chemische Mittel (z.B. Laugenlösung), Alkohol, Verdünner, Benzin, Insektizide oder andere flüchtige Substanzen, da diese die Oberfläche Ihres Gerätes beschädigen. Verwenden Sie keine Tücher, die chemische Stoffe enthalten. Wenn das Gerät schmutzig ist, reiben Sie die Flächen mit einem weichen, fusselfreien Tuch ab.

Wenn das Gerät stark verunreinigt ist:

- lösen Sie etwas Spülmittel im Verhältnis 1:6 (1 Teil Spülmittel – 6 Teile Wasser) in Wasser auf.
- tauchen Sie ein weiches, fusselfreies Tuch in die Lösung und wringen Sie es aus.
- reiben Sie das Gerät mit dem feuchten Tuch ab.
- reiben Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch trocken.

■ Verwendung von Kopfhörern

Wenn die Lautstärke der Kopfhörer zu hoch ist, kann dies einen Gehörschaden zur Folge haben. Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein.

■ Reparaturen

Das Personal der Kundendienststellen besteht nur aus den qualifiziertesten und erfahrensten Servicetechnikern, die im Werk ausgebildet wurden. Nur sie haben das Wissen und die spezielle Ausrüstung, die für die Reparatur und die Kalibrierung dieses Präzisionsgerätes in der Garantiezeit erforderlich sind. Nach der Garantiezeit werden die Reparaturen gegen Berechnung ausgeführt, wenn das Gerät wieder in den normalen Betriebszustand versetzt werden kann.

Bei Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte an eine Kundendienststelle in Ihrer Nähe, die in der Liste der autorisierten Marantz Kundendienststellen aufgeführt ist. Wenn Sie uns schreiben, vergessen Sie nicht die Modell- und Seriennummer und beschreiben Sie das Problem, das Ihrer Meinung nach vorliegt.